

Geglückte Zentrumsgestaltung!

WIR SUCHEN DAS



PRINZENPAAR 2016!

Auf Bällen zu tanzen und an
öffentlichen Veranstaltungen
teilzunehmen macht
DIR Spaß?

Dann bewirb Dich!

Nähere Infos auf der
letzte Seite!

**Pünktlich zu Beginn des Kindergartenjahres wurde
das neue, multifunktionale Gebäude gegenüber dem
Stadtamt fertiggestellt.**

Die 23 Wohneinheiten, der Kindergarten, die Kleinkind-
betreuung, die Bibliothek und das Lesecafe konnten bereits
ihrer Bestimmung übergeben werden. Die Tiefgarage mit
53 Stellplätzen sollte auch die Parkplatzsituation
entspannen helfen.

Bgm. Fritz Quirgst bedankt sich bei AC-Wohnen-Chef
Ing. Reinhard Pacejka, allen anderen Projektbeteiligten für die
ausgezeichnete Zusammenarbeit und dem Bibliotheksteam
für den hervorragenden Einsatz.

Stadtrundgang

Am 26.10.2015
lädt der Bürgermeister
wieder zum traditionellen
Stadtrundgang ein!

Treffpunkt:
14:00 Uhr – Gedenkstein in
der Schulallee

Weitere Infos auf der letzte Seite!



KURZinfo

» Liebe DW-BLÜHT Freunde!

Mindestens 3.000 (!!!) Tulpen- und Narzissenzwiebeln wollen gesetzt werden!

(Spende von Verena Wagner-Winkelbauer)

WIR BRAUCHEN HILFE!

TREFFPUNKT:

**17. 10. 2015 ab 9.00 Uhr
Marktplatz**

Wir verteilen an Euch so viele Zwiebel wie Ihr pflanzen wollt und könnt!

PFLANZPLÄTZE:

Auf den Grünstreifen Haupt-, Gänsersdorfer- sowie Bockfließerstraße nach der Brücke, rund ums BORG, Schulallee, Friedhofallee, Hang bei Brücke!

Bringt bitte Eure Setzschaufel oder kleinen Spaten mit!

Wir freuen uns auf Eure Hilfe und ein frühlings-blühendes Deutsch-Wagram!

Renate Forsthuber, Susanne Predl,
Uschi Grandits ■



Seitens der Gemeinde möchten wir auch allen Privatpersonen und Firmen danken, die ihre Vorgärten und das öffentliche Gut vorbildlich pflegen und damit zu einem schöneren Ortsbild beitragen!

REDAKTIONS
schluss

2. Nov. 2015

In der Dezemberausgabe „Kommunale Dienste“ werden nur Veranstaltungstermine – KEINE ARTIKEL – entgegengenommen!

Beiträge für die nächste Ausgabe sind **ausnahmslos** bis Redaktionsschluss an die zuständige Bearbeiterin der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram, Fr. Sandra Steinschaden, 02247/22 09-11 steinschaden.sandra@deutsch-wagram.gv.at zu richten.

Qualitätsvolle Entwicklung!

Liebe Deutsch-WagramerInnen, liebe Jugend!



BÜRGERMEISTER
friedrich
quirgst

MIT BEGINN des neuen Schul- und Kindergartenjahres konnte der **neue zweigruppige Kindergarten und die Kleinkindbetreuungsgruppe** im neuen Haus in der Friedhofallee 7 planmäßig in Betrieb genommen werden.

Großen Zuspruch löst das multifunktionale Gebäude (siehe Titelbild) bei den Benutzern aus und es passt auch sehr gut in das Ensemble der Allee und bedeutet eine weitere Aufwertung für das Zentrum! Am 3. Oktober fand die offizielle Eröffnung der neuen Bibliothek und des Lesecafes statt, die ebenfalls begeistern.

Die Ferienzeit wurde auch genutzt, um die Volksschule und den Kindergarten in der Schulallee neu auszumalen und weitere Sanierungsmaßnahmen vorzunehmen. Die **Laterne**masten werden derzeit neu gestrichen, nachdem wir in den Jahren 2013/14 die gesamte Straßenbeleuchtung auf LED umgestellt haben.

Im Sommer wurde der flächendeckende Breitbandausbau durch A1 in Deutsch-Wagram abgeschlossen. Dies ist nicht nur für die private Nutzung von großem Vorteil, sondern mittlerweile auch ein wichtiges Standortkriterium für die Wirtschaft.

Auch im Straßenbau gehen die Arbeiten zügig voran. Die vielen Schadstellen in der Bahnhofstraße und in der Hamerlingstraße wurden saniert und der Straßenbau in der Leopold Kunschak-Gasse ist derzeit intensiv

im Gange und es werden etliche Kleinsanierungen durchgeführt.

Auch über die neue Ampelanlage an der Kreuzung B8/Am Föhrenhölzl (Unterführung Helmahof) gibt es auf Grund der wesentlich höheren Verkehrssicherheit viele positive und dankbare Reaktionen.

Am 13. September fand die Segnung und Inbetriebnahme von **zwei neuen Feuerwehrfahrzeugen**, – einem Vorausrüstfahrzeug und einem Kranwagen (Last 2), – statt. Diese dienen als Ersatz für ein schwe-



Die Freude über die zwei neuen Fahrzeuge ist Komm.stv. Christian Schantl, Bürgermeister Friedrich Quirgst und Kommandant Wolfgang Süß ins Gesicht geschrieben.

res Rüstfahrzeug, das aus Altersgründen aus dem Fuhrpark ausgeschieden werden musste. Ich möchte die Gelegenheit nutzen, um mich bei der FFW für ihren großen, ehrenamtlichen und freiwilligen

Einsatz, den sie für die Sicherheit und zum Wohl unserer Bevölkerung leisten, ganz herzlich zu bedanken!

Wir haben ein sehr reges Kulturleben, die Arbeit für Deutsch-Wagram wird in vielen Bereichen intensiv voran getrieben und so verbleibe ich mit dankbaren und freundlichen Grüßen

Friedrich Quirgst
Bürgermeister





S8-Unterlagen öffentlich aufgelegt!

Bis 9. September 2015 dauerte die Auflage in den Gemeindeämtern.

NICHT NUR in Deutsch-Wagram, sondern in vielen Marchfeldgemeinden herrscht über die öffentliche Auflage der S8-Unterlagen große Erleichterung, besonders jedoch in den am stärksten vom Verkehr betroffenen Gemeinden Deutsch-Wagram und Raasdorf.

Vom 14. Juli bis einschließlich 9. September lagen in den Standortgemeinden der S8 die Unterlagen öffentlich zur Einsicht auf. Die neuerliche Auflage ist wegen der Untersuchungen betreffend Baustellenlärm und Auswirkungen in der Bauphase und aufgrund eines OGH-Urteils zum Semmering-Basistunnel notwendig geworden.



Die Bürgermeister Fritz Quirgst und Walter Krutis (Raasdorf) überlegen die weitere Vorgehensweise zum Bau der S8.

Die Bürgermeister Fritz Quirgst und Walter Krutis freuen sich über den nächsten wichtigen Verfahrensschritt. „Die gemeinsamen Bemühungen zeigen endlich Erfolge und im Herbst sollte die öffentliche Verhandlung zur S8 stattfinden“, sind die beiden Bürgermeister zufrieden und weisen zugleich auf den nächsten Verfahrensschritt hin. Wir brauchen dringend die Verkehrsentlastung durch den Bau der S8, denn die Lebensqualität leidet derzeit stark unter dem extrem hohen Verkehrsaufkommen durch unsere Orte.

„Wir sehen Licht am Ende des Tunnels, doch es gilt weiter am Ball zu bleiben“, sind sich die beiden Bürgermeister einig. ■

Fahrzeugweihe der neuen Feuerwehrfahrzeuge



Am 13. 9. 2015 wurden im Rahmen des Festaktes und des anschließenden Frührschoppen die neuen Fahrzeuge der Feuerwehr Deutsch-Wagram durch Pfarrer Mag. Peter Paskalis eingeweiht.

BEI DEN FAHRZEUGEN handelt es sich um ein Voraus-Rüst-Fahrzeug Allrad (Feuerwehrrufname VRFA) und um einen Lastkraftwagen MAN mit einem Palfinger-Ladekran für technische Hilfeleistungen (Feuerwehrrufname LAST 2). Diese beiden Fahrzeuge ersetzen das über 35 Jahre alte Rüst-Fahrzeug. Die Lösung mit dem Ankauf von 2 Fahrzeugen wurde aus Kostengründen gewählt. (Die Ersatzbeschaffung durch ein „schweres Rüstfahrzeug“ wäre um ca. € 240.000,- teurer gekommen).



Die Gesamtkosten beider Fahrzeuge betragen ca. € 360.000,-. Dank Ihrer Unterstützung bei den Haussammlungen und bei den Festbesuchen konnte ein Betrag von ca. € 120.000,- durch die Feuerwehr aufgebracht werden. Der



Restbetrag wurde durch die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram bezahlt.

Wir bedanken uns bei den BesucherInnen, die diese Veranstaltung zu einem gelungenen Fest werden ließen.

IHRE FEUERWEHR ■

ANGELA BERGER
Lomi Lomi Nui Praktikerin
Yoga-Individuell Trainerin

Yoga Kurse in Deutsch-Wagram & Straßhof!

Schillerstraße 4, 2232 Deutsch-Wagram
berger.angela@gmx.at • 0650 921 77 66 • www.angelaberger.at

Anzeige

*nuad*thai massage

Regeneration und Wohlbefinden

Birgit Deutsch • Schillerstraße 8 • 2232 Deutsch-Wagram
Termine: 0650 257 22 22 • www.nuad-thaimassage.at

Anzeige



Bgm. Quirgst: „Die vielen Schadstellen in der Bahnhofstraße konnten kostengünstig saniert werden.“

Bahnhofstraße saniert!

Trasse der Fernwärmeleitung wurde erneuert.

IM AUGUST wurde die Trasse der Fernwärmeleitung, die im Vorjahr provisorisch verschlossen wurde, nochmals abgefräst und ordnungsgemäß – auf Kosten des Fernwärmebetreibers – wieder hergestellt.

Die Stadtgemeinde nutzte das Bauvorhaben, um weitere Schadstellen in der Bahnhofstraße – diese natürlich auf Kosten der Stadt – zu beseitigen, sodass die Bahnhofstraße nun wieder deutlich besser zu befahren ist. Bgm. Fritz Quirgst machte sich ein Bild von den erfolgten Arbeiten und war mit der durchgeführten Sanierung sehr zufrieden. ■



Andreas Onea ...

... erreichte die Bronzemedaille bei den IPC-Schwimmweltmeisterschaften in Glasgow!

Herzlichen Glückwunsch!!!

B8: Neue Ampelanlage

Kreuzung B8 / Föhrenhölzl!

AUCH DIE Sanierungsarbeiten auf der B8 im Gemeindegebiet von Deutsch-Wagram Fahrtrichtung Strasshof wurden in den Sommermonaten durchgeführt. Die Ampelanlage startete Anfang August mit dem Regelbetrieb.

„Ich bin über die Sanierungsmaßnahmen und über die Ampelanlage, die ich im Vorjahr bei der Verkehrsverhandlung gefordert habe sehr froh, denn dies bedeutet wesentlich mehr Sicherheit in diesem Bereich“, zeigt sich Bgm. Fritz Quirgst über die Umsetzung der Arbeiten erleichtert. „Dem enormen Verkehrsaufkommen muss man mit entsprechenden Maßnahmen zur Hebung der Verkehrssicherheit begegnen, deshalb gilt mein Dank besonders dem Land NÖ, das den allergrößten Teil der Kosten trägt“, so Bgm. Fritz Quirgst zusammenfassend. ■

B8: Spurrinnensanierung

IM JULI wurde die Spurrinnensanierung an der B8 im Gemeindegebiet von Deutsch-Wagram fortgesetzt. Die Sanierung wurde durch das Land NÖ durchgeführt. Bgm. Fritz Quirgst forderte die Sanierung und überzeugte sich von der ordnungsgemäßen Durchführung der Arbeiten und bedankt sich herzlich beim Land NÖ für die Sanierungsmaßnahmen. ■



Foto: Gemeinde



DIPL.-ING. A.
WINKLER & CO
BAUGESELLSCHAFT M. B. H.

HOCH- UND TIEFBAU

1230 WIEN, FUTTERKNECHTGASSE 111
TELEFON: 01/587 74 63 · FAX: 01/587 74 63-20
E-MAIL: office@a-winkler.at · www.a-winkler.at

Anzeige

 **raymann** kraft der sonne®

**Stromspeicher, Notstromversorgung,
Wärmepumpe, Photovoltaik, Infrarot**

**Franz Mair Straße 47 02247 21760
2232 Deutsch-Wagram www.raymann.at**

Anzeige



Patrik Sitter und Thomas Schindler von der Firma **Victor's Homedesign** mit Bgm. **Fritz Quirgst**, der die Arbeiten überprüft.

Foto: Gemeinde

Volkschule ausgemalt!

Ferienzeit für Renovierungsarbeiten genützt.

DIE STADTGEMEINDE nützte die Ferienzeit für Renovierungsarbeiten. So wurde die Volkschule ganz ausgemalt (Klassen, Lehrerzimmern, Direktion, Gänge und Sanitärräume), um zu Schulbeginn wieder in neuem Glanz zu erscheinen.

„Wir wollen das Umfeld so gestalten, damit sich alle in den Schulräumlichkeiten wohl fühlen und so der Lernerfolg unterstützt wird“, ist Bgm. Friedrich Quirgst mit den Arbeiten sehr zufrieden. ■

BILLA: Gratis-Shuttle-Service in Deutsch-Wagram

Aufgrund der Schließung der BILLA-Filiale in der Bahnhofstraße vor einigen Jahren bietet der Shuttle-Service die Möglichkeit, die **BILLA-Filiale in der Angerner Bundesstraße 6** zu erreichen. Dieser Service wird angeboten von BILLA in Kooperation mit der Stadtgemeinde: **jeden Dienstag und Freitag!**

Abfahrt Bahnhof:	Stationen:
09:00, 09:30, 10:00, 10:30, 11.00, 11:30 Uhr	Bahnhof, Bahnhofstr. 23, Betreutes Wohnen, Stadtamt, Billa-Filiale, Bahnhof



Foto: REWE International AG



**Containerverleih
Hochdruckgerätewagen
Kompostierung
Transportunternehmen**

Franzensdorferstraße 8
2301 Wittau
Telefon: 02215/300 80
Telefax: 02215/300 80-17
e-mail: hoedl@franz-hoedl.at
www.franz-hoedl.at

Anzeige



»» JOB:Info

Stellenausschreibung

Die Bestattung der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram sucht zur Verstärkung ihres Team

einen/eine Sargträger/in

Für die nebenberufliche Tätigkeit bei der Bestattung Deutsch-Wagram sucht die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram einen Sargträger/eine Sargträgerin. Die Anstellung erfolgt im Rahmen geringfügiger Beschäftigung. Erwartet wird ein gepflegtes Erscheinungsbild und seriöses Auftreten.

Wenn Sie über flexible Zeiteinteilung verfügen (Beerdigungen finden bei Bedarf statt, Einsatzzeiten: überwiegend unter der Woche, zwischen 9.30 und 15.30 Uhr) **erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.**

Interessierte Damen und Herren mit entsprechender körperlicher Eignung melden sich schriftlich bei:

**Stadtgemeinde Deutsch-Wagram,
Bahnhofstrasse 1a, 2232 Deutsch-Wagram
E-Mail: stadtgemeinde@deutsch-wagram.gv.at**

Neujahrsempfang 2016

Liebe Deutsch-Wagramer Vereine!

Die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram veranstaltet auch im Jahr 2016 wieder einen Neujahrsempfang für die Deutsch-Wagramer Vereine am Stadtamt.

Wie bereits in den Vorjahren haben wir auch für den **Neujahrsempfang 2016** geplant, eine **Powerpoint-Präsentation** zu zeigen, bei der auch Sie einige Highlights Ihres Vereines darbringen können. Wir laden Sie, liebe Deutsch-Wagramer Vereine somit herzlich ein, sich an dieser Präsentation zu beteiligen. Wenn auch Ihre Events präsentiert werden sollen, benötigen wir:

- **Max. 2 Fotos pro Veranstaltung (in jpg-Format)**
- **Einen kurzen Vorstellungstext (max. 3 Zeilen!!!)**

Bitte um Übersendung bis spätestens **4. Dezember 2015** an stadtgemeinde@deutsch-wagram.gv.at oder geben Sie die Fotos und Texte (auf einem USB-Stick gespeichert) im Sekretariat des Stadtamtes bei der zuständigen Bearbeiterin Frau Martina Krenn, Telefon 02247/22 09-25, 1. Stock, Zimmer 7, ab.

Wir freuen uns auf Ihr Mitwirken!

BAUSPENGLEREI & ZIMMEREI

Roman Eder

Bockfließberstraße 152, 2232 Deutsch-Wagram
Telefon: +43 650 43 19 939
E-Mail: eder.roman@outlook.com



Anzeige



Breitband-Ausbau von A1 abgeschlossen!

In Deutsch-Wagram wurde der Ausbau mit dem Glasfasernetz von A1 deutlich erweitert.

RUND 3.500 Haushalte wurden neu angebunden oder haben eine verbesserte Versorgung mit spürbar schnelleren Datenübertragungen bis zu 50 Mbit/s im Internet erhalten. Alle Haushalte haben darüber hinaus die Möglichkeit A1 TV Kabelfernsehen in hochauflösender Qualität zu empfangen.

A1 verwendet eine Ausbautechnologie, die leistungsfähige Glasfaserleitungen bis zu einer Entfernung von wenigen hundert Metern zu den Haushalten bringt (FTTC, Fiber to the Curb). In diesem Rahmen wurden im Gemeindegebiet insgesamt 11 Schaltstellen errichtet. Diese Schaltstellen werden mit Glasfaserleitungen an das A1 Glasfasernetz angebunden. Auf der verbleibenden Strecke von den Schaltstellen in die Haushalte bleiben die Kupferleitungen



Bürgermeister Friedrich Quirgst und Alexander Kuchar /A1

unverändert bestehen. Diese Methode hat den Vorteil, dass im Vergleich zu vorher wesentlich höhere Kapazitäten auf den Leitungen verfügbar wer-

den, aber gleichzeitig keine Verlegearbeiten in Wohnungen oder Häusern erforderlich sind.

Neben den Vorteilen für die Bewohner und private Nutzer steigert der Glasfaserausbau auch die Attraktivität von Deutsch-Wagram als Wirtschaftsstandort, stellen schnelle Datenverbindungen mittlerweile doch ein wichtiges Standortkriterium, insbesondere für klein- und mittelständische Unternehmen, dar. Bgm. Fritz Quirgst bedankte sich herzlich bei DI Alexander Kuchar dafür, dass Deutsch-Wagram eine der ersten Gemeinden österreichweit ist, die nun flächendeckend mit Breitband versorgt ist und für die gute Zusammenarbeit bei der Umsetzung des Projektes, bei dem von A1 ca. eine Million Euro investiert wurden. ■

Rotes Kreuz: neuer Hallenboden!

Erneuerung des Bodenbelages in der Fahrzeughalle.



IM AUGUST wurde der bereits sehr in Mitleidenschaft gezogene Boden in der Fahrzeughalle des Rot Kreuz-Gebäudes erneuert und Ortstellenleiterstellvertreter Wolfgang Sovek bedankte sich gemeinsam mit Markus Eisenbock bei Bgm. Fritz Quirgst für die ausgezeichnete und rasche Durchführung der Arbeiten. Bgm. Quirgst erinnerte an die zahlreichen Sanierungsmaßnahmen durch die Stadtgemeinde in den letzten Jahren und bedankte sich seinerseits beim Roten Kreuz für den wichtigen ehrenamtlichen Einsatz zum Wohl der Bevölkerung. ■

NEWS vom Jugendgemeinderat



Nachhilfebörse

NEU!

NEU AUF DER HOMEPAGE der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram ist die **NACHHILFEBÖRSE** – unter dem Menüpunkt „Schule, Bildung und Betreuung“.

Die Nachhilfebörse ist ein kostenloses Service der Stadtgemeinde, wo Deutsch-Wagramer SchülerInnen für Deutsch-Wagramer SchülerInnen kostenlos Nachhilfestunden anbieten oder auch suchen können. ■



Asyl in Deutsch-Wagram!

In den letzten Wochen und Monaten sieht man täglich sehr große Flüchtlingsströme von tausenden Menschen, die den unmenschlichen und lebensbedrohenden Zuständen in ihrer Heimat entfliehen wollen. Sehr viele kommen nach Österreich und die meisten wollen weiter nach Deutschland oder in andere westliche Länder.

DIE KRIEGERISCHEN und untragbaren Zustände in Syrien oder Afghanistan, sowie mehreren anderen Ländern, wo die Menschen um Leib und Leben fürchten müssen und große Fehler und Versäumnisse, vor allem auf weltpolitischer und internationaler Ebene, haben diese Flüchtlingsströme ausgelöst. Vor den Toren Europas sind sehr viele Menschen in ihren eigenen Ländern auf der Flucht. Ungefähr zwei Millionen Flüchtlinge sind in der Türkei, etwa eine Million Menschen im Libanon. Es ist sehr zu hoffen, dass auf internationaler Ebene endlich die Gründe, die zur Flucht führen, gemildert und beseitigt werden, mehr Unterstützung vor Ort erhalten und die Menschen wieder Hoffnung und eine Perspektive in ihren Heimatländern bekommen!

Die Situation an den Grenzen, aber auch die Flüchtlingsströme haben sich in den letzten Wochen fast täglich mehrfach geändert und in Österreich haben in den letzten Wochen viele Personen um Asyl gesucht. Dass viele Menschen trotz der großen Flüchtlingsströme und der daraus resultierenden riesigen Herausforderungen ernste Sorgen und Befürchtungen haben, ist daher durchaus verständlich. **Doch auch wenn es sehr viele sind, die tagtäglich zu unseren Grenzen strömen, so verbirgt sich doch hinter jedem Menschen ein ganz persönliches Schicksal und die Notwendigkeit auf Hilfe!**

Es ist daher eine nationale und internationale Kraftanstrengung erforderlich, das Leid dieser Menschen ein wenig zu verringern und die Asylwerber

unterbringen zu können. Während die vielen Asylanträge geprüft und fundiert über die Zu- oder Aberkennung entschieden werden kann, ist es notwendig diese Menschen geordnet und menschenwürdig unterzubringen.

Österreich fordert vehement internationale und europäische Solidarität ein. Es ist daher erforderlich, auch in Österreich entsprechend solidarisch und verantwortungsbewusst zu handeln!



In Deutsch-Wagram hat sich der Verein „Deutsch-Wagram hilft“ gegründet, der mit Rat und Tat zur Seite steht, wenn jemand Asylwerber bei sich aufnehmen bzw. ein Haus oder eine Wohnung zur Verfügung stellen/vermieten möchte und es sind mittlerweile bereits einige Asylwerber in Privatquartieren untergebracht. Bei der Vorstellung des Vereins im Pfarrsaal waren etwa 120 hilfsbereite Personen anwesend und es kommen laufend welche hinzu.

Die Stadtgemeinde beabsichtigt im ehemaligen Kindergarten in der Fabrikstraße ein Betreuungsprojekt mit dem Verein „Menschen.leben“ für unbegleitete, minderjährige Flüchtlinge (14 bis 18 Jahre) durch Vermietung des Objektes, zu ermöglichen und zu unterstützen. **Die alleinstehenden Kinder/Jugendlichen werden durch den Verein „Menschen.leben“ rund um die Uhr betreut** und es gibt seit geraumer Zeit ein ähnliches Projekt mit sehr positiven Erfahrungen in Gänserndorf.

Liebe Deutsch-Wagramerinnen und Deutsch-Wagramer!

Versuchen wir unseren Teil an Verantwortung wahr zunehmen. Geben wir Menschen auf der Flucht, die sehr viel Leid erlebt und oft auch Familienmitglieder verloren haben, ein Chance und das Gefühl angenommen und willkommen zu sein. Wir ersuchen Sie um Ihr Mitgefühl und Ihre Hilfsbereitschaft für jene Menschen, die schweres Leid erfahren haben, unverschuldet vor Krieg und Verfolgung flüchten und oft ihr gesamtes Hab und Gut zurücklassen mussten. Versuchen wir, diesen Menschen zu helfen und präsentieren wir gemeinsam Deutsch-Wagram als freundliche und hilfsbereite Stadt, in der Schutzsuchende und Schutzbedürftige Hilfe bekommen! ■

FRIEDRICH QUIRGST
BÜRGERMEISTER

HARALD NIKITSCHER
STADTRAT FÜR GESUNDHEIT UND SOZIALES

REINHARD PACEJKA
VEREINSOBMANN



Rotes Kreuz Deutsch-Wagram: Ortsstellenleitung im Amt bestätigt

Bei der Ortsstellenversammlung am 26. Juni wurden die Mitglieder des Ortsstellenausschusses für fünf weitere Jahre wiedergewählt. Auf die Rotkreuz-Funktionäre warten zahlreiche Herausforderungen, die es gemeinsam mit der Mannschaft zu bewältigen gilt. Die Bezirksstellenleitung und Bgm. Friedrich Quirgst gratulierten herzlich.



DER ALTE und neue **Ortsstellenleiter Mag. Thomas Hasenberger** zeigte sich erfreut über das Wahlergebnis, das den erfolgreichen Weg der letzten Jahre bestätigt und zugleich ein klarer Auftrag für die Zukunft ist: „Dass alle im Leitungsteam mit annähernd hundert Prozent der Stimmen gewählt wurden, ist ein eindeutiges Zeichen dafür, dass wir etwas richtig gemacht haben!“

Der Ortsstellenausschuss, der für die Funktionsperiode 2015 bis 2020 um zwei Mitglieder reduziert wurde, besteht nun aus dem Ortsstellenleiter, seinem **Stellvertreter Wolfgang Sovek, MSc** sowie **Ortsstellenkassier Roman**

Jöchlinger, seiner **Stellvertreterin Monika Kunert**, **Ortsstellenschriftführer Ing. Jürgen Unterberger** und dessen **Stellvertreter Bernhard Eisenbock**.

Hasenberger und Sovek betonten auch, dass den Herausforderungen der kommenden Monate und Jahre, etwa im Bereich des Rettungs- und Notarzteswesens, natürlich nur zusammen mit der gesamten Mannschaft und starken Partnern in der Bezirksstellenleitung, in Politik, Wirtschaft und bei den befreundeten Organisationen effizient begegnet werden könne. Alle neu gewählten Ausschussmitglieder versicherten, neue Impulse setzen und an die positiven

Entwicklungen der Jahre 2010 bis 2015 – unter anderem was Mitarbeiteranzahl und Infrastruktur an der Ortsstelle betrifft – anknüpfen zu wollen.

Im Rahmen der Ortsstellenversammlung wurde auch verdienten Mitarbeitern vonseiten der Stadtgemeinde gedankt: Bürgermeister Friedrich Quirgst übergab Dankesurkunden an Ing. Erich Wetska, Andreas Wetska und Bernhard Eisenbock, die für ihren Einsatz bei den Sanierungs- und Renovierungsarbeiten im vergangenen Jahr sowie die Unterstützung der Stadtverwaltung bei der Organisation derselben geehrt wurden.

Den Gratulationen an die wiedergewählten Funktionäre und die Geehrten schloss sich auch die Leitung der Bezirksstelle Gänserndorf, vertreten durch Otmar Lutzky und seinem Stellvertreter Norbert Kaiser, an.

Lutzky lobte die Zusammenarbeit zwischen Orts- und Bezirksstelle und verwies auf das hervorragende Verhältnis zwischen Rotem Kreuz und der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram, das auch in Zukunft ein Garant für notfallmedizinische Versorgung auf höchstem Niveau sei. ■



Aus Liebe zum Menschen.

SHL INSTALLATIONEN
Alexander RESCH
 NOTDIENST 0676/5307470
 Sanitär - Heizung - Lüftung
 Nobilegasse 6 · 2232 Deutsch-Wagram · Tel: 02247/519 21

Anzeige

BÖCKL Maschinen
 Service und Verkauf
 2232 Deutsch-Wagram · Lessinggasse 15
 02247/37 08 · www.boeckl-maschinen.at
 Montag bis Freitag 8-12 Uhr und 14-17 Uhr
HONDA POWER EQUIPMENT
KÄRCHER REINIGUNGSMASCHINEN

Anzeige



TAG DES SPORTS



Tag des Sports!

Heuer wurde zum 2. Mal in Deutsch-Wagram der „Tag des Sports“ veranstaltet, bei welchem das breite Sportangebot allen Sportbegeisterten präsentiert wurde.

DIE ZAHLREICHEN „Mitmachstationen“ reichten von klassischen Sportarten wie Laufen, Fußball, Basketball, Tennis, Asphaltstockschießen oder Volleyball über Kampfsport wie Karate bzw. Bewegungsmöglichkeiten durch Rundum Xund, Yoga oder durch das Fitness-

studio Move:IT bis zu Trendsportarten wie Jumping und Piloxing.

Als weiteres Highlight gab es eine „challenge-Disc“, bei welcher man seine Geschicklichkeit und seine Balancefähigkeiten unter Beweis stellen konnte. Zusätzlich gab es auf der Bühne noch

einige Showacts wie Auftritte der SportsCompany oder Kindertanzen.

Für das leibliche Wohl sorgte den ganzen Tag über das Team von Amon's Schmankerleck.

Trotz weiterer Veranstaltungen an diesem Wochenende fanden sich zahlreiche sportbegeisterte Deutsch-WagramerInnen ein und nutzten die Möglichkeit unterschiedliche Sportarten ausprobieren zu können.

„Mit dem Tag des Sports konnten wir etwas mehr Bewegung nach Deutsch-Wagram bringen – ein Danke dafür an alle mitwirkenden Vereine und Institutionen, ohne diese wäre dieses Event nicht möglich“ freute sich Organisator Jugendgemeinderat Mag. Hannes Quirgst über die gelungene Veranstaltung. ■



Sponsoring-Aktion 2015

Kindergarten Helmahof III

IM RAHMEN der Kindergartenaktion 2014/2015 der österreichischen Schulsporthilfe wurde es dem NÖ Landeskindergarten Leopold Kunschak-Gasse 71 durch großzügige Spenden von Sponsoren (s. Kasten) ermöglicht, ein großes Bällebecken sowie einen Tastpfad für den Bewegungsraum zu erwerben.

Ein Aushang der genannten Sponsoren mit vollständiger Firmenbezeichnung befindet sich bis Ende dieses Jahres in der Aula des Kindergartens.

Wir bedanken uns bei allen Firmen und Privatpersonen für die großzügige Unterstützung!

DAS KINDERGARTEN-TEAM ■



Sponsoren der Kindergartenaktion 2014/15 der österr. Schulsporthilfe:

VOGL-BAU GmbH

Roman Eder

Herta Dräxler

Boutique Doris

Epic Nails Melanie Roisel

Eduard Manhart GmbH

Zahnärztin Dr. List

Heinz Fisch Glaserei

Hillbau GmbH

Spengler Johann Laueremann

Baumeister Wachtberger

Hubert Thanhäuser

Raiffeisenbank Gänserndorf

Martin Vock Installationen

Fahrschule Deutsch-Wagram

Gartenteam

GartengestaltungsgmbH

Gärtnerei Tham-Sattler

Herbalife Wellnesscoach

A. Sieberer

Drescher Versicherungsmakler

Ruzicka KFZ-Werkstätte

Gurdit Bajwa Logistik GmbH

NetStarter.at Webdesign & Marketing

Hundesalon Deutsch Wagram

Volksbank Obersdorf –

Wolkersdorf – Deutsch Wagram



Kinderflohmarkt begeistert!



Der bereits traditionelle Kinderflohmarkt erfreut sich immer wieder großer Beliebtheit!

DIE AKTION der Stadt Deutsch-Wagram umfasst bereits rund 150 Verkaufsstände. Da blieben natürlich auch die Besucher nicht aus. Reges Treiben bei sonnigem Wetter. Enorm viele Besucher kamen und sorgten für leuchtende Kinderaugen, wenn das eine oder andere Spielzeug einen neuen Besitzer fand.

Auch nächstes Jahr wird es wieder zwei Kinderflohmärkte (Frühjahr und Herbst) geben. ■

Bei idealem Wetter wurden Kindersachen der verschiedensten Art angeboten und fanden auch interessiertes und kauffreudiges Publikum vor.



Foto: Meiri

Deutsch-Wagrader Herbstmarkt

Am Samstag, 5. September fand wieder der Herbstmarkt statt. Organisiert wurde dieser von der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram mit Unterstützung von Herrn Lackstätter.

DIE BESUCHER fanden eine große Auswahl von Qualitätstextilien, Kinder- und Jugendmode, Lederwaren, modische Accessoires, Spielzeug, Geschirr, Haushaltsartikel aller Art, Tischdecken, Gewürze, Kunsthandwerk und vieles mehr.

Auch unsere Frischemarkt-Anbieter boten im Rahmen des Herbstmarktes ihre Produkte an. An unserer Hüpfburg erfreuten sich die kleinen Gäste des Herbstmarktes.

Es kamen wieder zahlreiche Besucher, die das Angebot nutzten und sich über die gekauften Produkte erfreuten. Einige der Besucher warteten schon regelrecht auf den Markt, um gewisse Stände zu besuchen, da sie nur hier gewisse Produkte erhalten. Auch die Marktaussteller waren mit viel Freude und

Einsatz dabei und viele davon werden auch wieder nächstes Jahr am Frühlings- und Herbstmarkt mit ihrem Stand vertreten sein.

Kommen auch Sie das nächste Mal und machen Sie einen kleinen Spaziergang zum Marktplatz und in die Friedhofallee und lassen Sie sich von dem umfangreichen Angebot überzeugen! ■

RESTAURANT
Seinerzeit Durchgehend warme Küche
 Di-Sa 09:00 - 22:00
 So & Feiertag: 09:00 - 15:00
 - die erste Adresse für Gemütlichkeit!
 ☛ Suppe+Schnitzel inkl. Salat+0,3l Bier - €7,90
 Donnerstags von 18:00 bis 20:00
 ☛ Samstags Mittagsmenü ☛ Di-Fr Mittagsbuffet
0650 / 27 29 844
 www.restaurant-seinerzeit.at
 Gänserndorferstraße 60, 2232 Deutsch-Wagram

Anzeige

Meine Erfolgshochschule.
Volkshochschule
 Deutsch-Wagram
KURSLEITER/INNEN GESUCHT!
 Informationen erhalten Sie bei Herrn Thomas Kittler
 unter 02247/2209-10 oder kittler.thomas@deutsch-wagram.gv.at

Anzeige



Trinkwasserbefund

TW-63-1/60-2015

Probe Nr. 7	Probenbezeichnung: WL-78/023711
Probe entnommen am: Mi 22.04.2015	WVA Deutsch-Wagram, Probennahmestelle 6
Probeneingang: Mi 22.04.2015	Ortsnetz Deutsch-Wagram
Interne Probennummer: SW0346/15	Bereich Wimpffengasse
	Zapfhahn Wimpffengasse Nr. 2a

Sensorische Untersuchungen	Ergebnis	Methode	A
Aussehen	bei Entnahme klar, farblos	UA_W_SENS	
Geruch	o.B.	UA_W_SENS	
Geschmack	o.B.	UA_W_SENS	

Physikalische Parameter	Ergebnis	Methode	A
Wassertemperatur in °C	12,0	UA_W_TEMP	
pH-Wert	7,3	UA_W_PH	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C in µS/cm	840	UA_W_ELF	
Spektrales Absorptionsmaß bei 436 nm in m-1	< 0,1	UA_Z_SAK1	

Chemische Standarduntersuchung	Ergebnis	Methode	A
Gesamthärte in °dH	23,8	berechnet	
Carbonathärte in °dH	19,6	berechnet	
Säurekapazität bis pH 4,3 in mmol/l	6,98	UA_Z_MW1	
Calcium als Ca in mg/l	98	UA_Z_AES1	
Magnesium als Mg in mg/l	44	UA_Z_AES1	
Natrium als Na in mg/l	23	UA_Z_AES1	
Kalium als K in mg/l	2,8	UA_Z_AES1	
Eisen, gesamt als Fe in mg/l	< 0,010	UA_Z_AES1	
Mangan, gesamt als Mn in mg/l	< 0,010	UA_Z_AES1	
Ammonium als NH ₄ in mg/l	0,012	UA_Z_NH4A2	
Nitrat als NO ₃ in mg/l	11	UA_Z_IC1	
Nitrit als NO ₂ in mg/l	< 0,005	UA_Z_NO2A2	
Hydrogencarbonat als HCO ₃ in mg/l	426	berechnet	
Chlorid als Cl in mg/l	25	UA_Z_IC1	
Sulfat als SO ₄ in mg/l	75	UA_Z_IC1	

Summenparameter	Ergebnis	Methode	A
Oxidierbarkeit (Kaliumpermanganat-Verbrauch) als KMnO ₄ in mg/l	2,5	UA_Z_PVI	

Mikrobiologische Untersuchung	Ergebnis	Methode	A
Koloniebildende Einheiten bei 22 °C (72 h) in 1 ml	7	UA_Z_KBE1	
Koloniebildende Einheiten bei 36 °C (48 h) in 1 ml	1	UA_Z_KBE1	
Coliforme Bakterien in 100 ml	0	UA_Z_CG2	
Escherichia coli (E. coli) in 100 ml	0	UA_Z_CG2	
Enterokokken in 100 ml	0	UA_Z_EK1	

Den gesamten Trinkwasserbefund können Sie am Stadtamt, Bürgerservice bzw. auf unsere Homepage www.deutsch-wagram.gv.at einsehen.



Trinkwasserbefund

TW-63-1/60-2015

Probe Nr. 15	Probenbezeichnung: WL-78/022879
Probe entnommen am: Mi 22.04.2015	WVA Deutsch-Wagram, Probennahmestelle 13
Probeneingang: Mi 22.04.2015	Ortsnetz Deutsch-Wagram
Interne Probennummer: SW0354/15	Leopold Kunschak-Gasse Nr. 71, KG
	Zapfhahnenentnahme Abstellkammer

Sensorische Untersuchungen	Ergebnis	Methode	A
Aussehen	bei Entnahme klar, farblos	UA_W_SENS	
Geruch	o.B.	UA_W_SENS	
Geschmack	o.B.	UA_W_SENS	

Physikalische Parameter	Ergebnis	Methode	A
Wassertemperatur in °C	11,0	UA_W_TEMP	
pH-Wert	7,3	UA_W_PH	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C in µS/cm	885	UA_W_ELF	
Spektrales Absorptionsmaß bei 436 nm in m-1	< 0,1	UA_Z_SAK1	

Chemische Standarduntersuchung	Ergebnis	Methode	A
Gesamthärte in °dH	24,7	berechnet	
Carbonathärte in °dH	19,3	berechnet	
Säurekapazität bis pH 4,3 in mmol/l	6,87	UA_Z_MW1	
Calcium als Ca in mg/l	88	UA_Z_AES1	
Magnesium als Mg in mg/l	54	UA_Z_AES1	
Natrium als Na in mg/l	27	UA_Z_AES1	
Kalium als K in mg/l	3,4	UA_Z_AES1	
Eisen, gesamt als Fe in mg/l	< 0,010	UA_Z_AES1	
Mangan, gesamt als Mn in mg/l	< 0,010	UA_Z_AES1	
Ammonium als NH ₄ in mg/l	< 0,010	UA_Z_NH4A2	
Nitrat als NO ₃ in mg/l	24	UA_Z_IC1	
Nitrit als NO ₂ in mg/l	< 0,005	UA_Z_NO2A2	
Hydrogencarbonat als HCO ₃ in mg/l	420	berechnet	
Chlorid als Cl in mg/l	33	UA_Z_IC1	
Sulfat als SO ₄ in mg/l	77	UA_Z_IC1	

Summenparameter	Ergebnis	Methode	A
Oxidierbarkeit (Kaliumpermanganat-Verbrauch) als KMnO ₄ in mg/l	2,1	UA_Z_PVI	

Mikrobiologische Untersuchung	Ergebnis	Methode	A
Koloniebildende Einheiten bei 22 °C (72 h) in 1 ml	2	UA_Z_KBE1	
Koloniebildende Einheiten bei 36 °C (48 h) in 1 ml	2	UA_Z_KBE1	
Coliforme Bakterien in 100 ml	0	UA_Z_CG2	
Escherichia coli (E. coli) in 100 ml	0	UA_Z_CG2	
Enterokokken in 100 ml	0	UA_Z_EK1	

Den gesamten Trinkwasserbefund können Sie am Stadtamt, Bürgerservice bzw. auf unsere Homepage www.deutsch-wagram.gv.at einsehen.

W.E.B-Grünstrom

Standorttarif für Deutsch-Wagram – jetzt umsteigen!

DIE WEB WINDENERGIE AG feiert heuer das 20-jährige Jubiläum ihrer ersten Windkraftanlage in Michelbach bei St. Pölten. Waren es damals 99 risikofreudige Investoren, die an eine Idee glaubten, ist die W.E.B heute im Eigentum von 3.650 Klein- und Kleinstanlegern und betreibt über 200 Kraftwerke in 6 Ländern. Seit 2 Jahren betreibt die Firma auch Windkraftanlagen auf unserem Gemeindegebiet. Jetzt gibt es ein ganz spezielles W.E.B-Grünstromangebot für alle Bewohner von Deutsch-Wagram.

Seit knapp 2 Jahren ist die W.E.B nicht nur Stromerzeuger, sondern auch Stromanbieter. Wer den W.E.B-Grünstrom bezieht, kann hundertprozentig



Die W.E.B produziert seit 20 Jahren sauberen Grünstrom. Jetzt kann sich jeder Gemeindegänger seinen Grünstrom aus Deutsch-Wagram auch ins eigene Haus holen.

sicher sein, dass auch tatsächlich nur Strom aus Wind-, Wasser- und Sonnenkraft ins Haus geliefert wird, denn die W.E.B verfügt über gar keine anderen Kraftwerke. In diesem Zusammenhang

hat die W.E.B jetzt ein interessantes Angebot für alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Deutsch-Wagram.

Mit dem W.E.B Grünstrom-Standorttarif haben nun alle Zugang zu einem besonders günstigen Grünstrompreis. Auch hier gilt der Staffelpreis für Kleinverbraucher. Das heißt, je weniger Strom Sie verbrauchen, umso günstiger wird die Kilowattstunde im Vergleich zu anderen Anbietern.

Die W.E.B belohnt also Stromsparer!

Umsteigen ist ganz einfach, informieren Sie sich bei **Sabine Plobner-Trisko** unter 02848/6336-56 oder unter webstrom@windenergie.at

W.E.B
grünstrom
resident

max. 5,70 ct/kWh

Ab sofort in
Deutsch-Wagram
noch günstiger!

**Wechseln Sie
jetzt!**

www.windenergie.at/gruenstrom



Als Spezialist für Sitzmöbel im Objektbereich kümmern wir uns um alle Anforderungen für einen gesunden Arbeitsplatz.

- Planung und Beratung
- Visualisierung
- Realisierung inklusive Montage
- Abverkauf von Muster-Drehstühle und Büromöbel
- **Angebot für Firmenkunden:** Kostenloses Testen der Drehstühle an Ihrem Arbeitsplatz



Öffnungszeiten: Freitag 09.00 - 12.00 Uhr oder nach Terminvereinbarung unter 0664 22 70 650 oder 651

2232 Deutsch-Wagram, Dr. Leopold Figl-Gasse 1a
www.fally-sitzmoebel.at

Anzeige



DEUTSCH-WAGRAM:

WOHNUNGEN IM ZENTRUM



Eine schöne neue Eigentumswohnung im ersten Obergeschoß mit Balkon ist noch frei. Tiefgarage, Kellerabteil und Lift in alle Geschoße. Kinderbetreuungseinrichtungen und neue Bücherei mit Lesecafé im Haus. Kaufpreis 204.384 Euro inkl. Tiefgaragenstellplatz

BÜROS & GESCHÄFTSLOKALE AM BAHNHOF



In optimaler Geschäftslage bauen wir ein 4-geschoßiges Bürogebäude mit Aussichtsterrasse. Wir vermieten Geschäftslokale, Büros und die Gastronomie am Dach. Info bei Ing. Reinhard Pacejka unter 0664/883 19 660.

RP Projektentwicklung GmbH | Telefon: 0664/955 11 92 | Home: www.ac-wohnen.at
Bahnhofstraße 41 | 2232 Deutsch-Wagram | office@ac-wohnen.at | www.facebook.com/AC.WOHNEN

Anzeige



Erleben Sie Veränderung Der neue Hyundai Tucson.

Im Leben dreht sich alles um Veränderung. Sie erweitert unsere Vorstellungen und lässt die Dinge in neuem Licht erscheinen. Erleben auch Sie jetzt unsere Veränderung: www.hyundai.at/Tucson

Jetzt ab € 23.990,- oder mit Premium Leasing schon ab € 169,-/Monat*



* Die Finanzierung ist ein Angebot der Denzel Leasing GmbH. 36 Monate Laufzeit, € 7.197,00 Anzahlung, € 11.994,29 Restwert, 15.000 km p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 146,09, effektiver Jahreszins 3,47%, Sollzinsen variabel 2,99%, Gesamtleasingbetrag € 16.793,00, Gesamtbetrag € 25.421,23. Alle Beträge inkl. PoVA und MwSt., gültig bis auf Widerruf. Bonität vorausgesetzt. Angebote gültig bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf.
Benzinmotoren mit 132 PS und 177 PS sowie Dieselmotoren mit 116 PS, 136 PS und 185 PS lieferbar. CO₂: 119 - 177 g/km, Verbrauch: 4,6 l Diesel - 7,6 l Benzin/100 km. Symbolabbildung.



2231 Strasshof · Hauptstraße 1a · Telefon 02287-5383
office@intercar.at

Anzeige



Foto: Barbara Pacejka

FERIEN

AKTION

für Kinder & Jugendliche

»SOMMER 2015«

▲ Baumeistertag mit Anton & Caro (großes Bild).



▲ Mit verschiedenen Materialien und ihrer Fantasie konnten die Kinder beim Workshop „Kreatives Gestalten“ ein Sockenmonster gestalten.



▲ Beim Spieleworkshop in der Bücherei konnten neue Spiele getestet werden.



▲ Suchspiel im Eisenbahnmuseum.

▼ Fotoworkshop mit Barbara Pacejka.



▼ Kinotag mit dem Film „Minions“.



▲ Zur lustigen Vorführung „Der Kasperl in Lebensgröße“ lud der Stadttheater-Verein DW ein. Groß und Klein hatten Spaß bei der Kasperlvorführung.





◀ Im Reiterhof Aderklaa erfuhren die Kinder und Jugendlichen Interessantes über Pferde. Es gab auch wieder eine Reitvorführung und zum Abschluss ein Ponyreiten.

Die Ausflüge führten heuer zum Freizeitgelände Hubhof und ins Museumsdorf Niedersulz. ▶



◀ Bei der Vorführung des DW-Marionettentheaters von Märchen an Fäden lauschten die Kleinen gespannt der Geschichte vom Drache Funki und dem verhexten Obstsalat.



Ballett-Schnuppern mit dem Kinder-Tanz-Werk.



▲ Bei der Aktion Blaulichttag verbrachten zahlreiche Kinder und Jugendlichen einen lustigen u. informativen Nachmittag mit der Feuerwehr DW, Polizeiinspektion DW, Rotes Kreuz DW, ÖAMTC und der ÖHU-Suchhundestaffel.

Kochworkshop im Restaurant „Helmahof“. ▶



Mitmachgeschichten für Kleinkinder in der Bücherei. ▶



Ausflug zum Freizeitgelände „Hubhof“



▲ Beim Abschlussfest erwarteten die Kinder und Jugendlichen 9 verschiedene Stationen: Bungee-Running, Ponyreiten, Schminkstation, Volksbank-Hüpfburg, Tanzstation vom Tanz-Club Bolero, Jumping-Station von der Sportcompany, Sticker-Station der Kinderfreunde DW, Slack-Line-Station vom Streetworkerteam Goostav und Kegel-Wurf-Station von KidFitFun. ▶





Rückblick Kultur & Umwelt

Mai bis August 2015

Aufgrund der vielen Kooperationspartner und des vorbildlichen Engagements von SR Mag. Franz Spehn war im Bereich Kultur und Umwelt wieder sehr viel los! Die Veranstaltungen waren durchwegs gut bis sehr gut besucht!



STADTRAT FÜR KULTUR- & UMWELT
mag. franz spehn

MAI 2015

- **„Tag der Sonne“** – sehr gut besuchte und informative Hausmesse bei der Mohor GmbH.
- Faszinierende **Lesung** von der **Literatengruppe „Textmotor“** im Literatursalon des Stadthotels Deutsch-Wagram.
- Beeindruckende **Ausstellung „Deutsch-Wagram Gestern – Heute – Morgen“** in der Stadtgalerie im Stadthotel Deutsch-Wagram. Viele regionale KünstlerInnen, Volksschule, Neue Mittelschule und BORG zeigten ihre kreativen Werke! Mit Dudelsack, Irish Bouzouki und Irish Flute brachten Norbert Suchy und Fabian Zechmeister Klänge aus fernen Ländern und alten Tagen.
- Exzellentes **Gala Konzert** mit Svatava Kaufmann, Karin Heinisch, Angelika Petermichl, Maximilian Fössl und Wolfgang Prochaska – moderiert von Jürgen Egermeier mit Werken von Mozart, Schubert, Schumann, Rimski-Korsakov und Smetana – im Volkshaus Deutsch-Wagram.

JUNI 2015

- Abwechslungsreiches **Musikschul-Klassenkonzert** Klarinette, Saxophon im Erzherzog Carl-Haus.



Foto: Michael Klimek

Informativer Tag der Sonne bei der Mohor GmbH in Deutsch-Wagram in Kooperation mit der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram. GR Eva Ewald, Bürgermeister Fritz Quirgst, Walter Mohor, Umweltstadtrat Mag. Franz Spehn, Michelle Ewald (v.li.)

- **Radtour am Weltumwelttag** – Treffpunkt war das Stadtamt Deutsch-Wagram. Gemeinsam machten wir eine gemütliche Radtour! Wir fuhren gemeinsam über den Marchfeldkanalradweg und gut ausgebaute Feldwege zur Autobahnraststation. Auf dem Weg dorthin lernten wir eine mögliche Radroute nach Aderklaa kennen. Auf der Autobahnraststation erfuhren wir zum Thema „Rosenberger und die Umwelt“ viel Interessantes. Die Aktion fand im Rahmen der Aktionstage Nachhaltigkeit statt!

- Maler und Liedermacher **Heinrich Walcher** war zum 3. Mal im Kulturdepot in Deutsch-Wagram.

- Tolles **Sommerkonzert vom Gesangsverein „Sängerbund“** im Volkshaus Deutsch-Wagram.

JULI / AUGUST 2015

- **Malworkshop „Malen mit Musik“** im Erzherzog Carl-Haus. Die Musik als Taktgeber, die Magie des Augenblicks und die Möglichkeit, die eigene Kreativität auszuleben. Das waren die wesentlichen Zutaten dieses Malworkshops unter der Leitung von Ing. Walter Kupferschmidt, Künstler (Malerei, Lichtkunst) und Designer (Raumgestaltung, Objekt-design). www.kupferschmidt-design.at.



Foto: Mag. Alexandra Bleich

„Bereits zum 5. Mal organisierten Prof. Svatava Kaufmann und Jürgen Egermeier mit sehr viel Liebe dieses sensationelle Konzert und luden wieder zahlreiche exzellente MusikerInnen ein. Franz Spehn, Karin Heinisch, Andrea Schleder, Svatava Kaufmann, Susanne Predl, Angelika Petermichl, Wolfgang Prochaska, Maximilian Fössl und Jürgen Egermeier (v.li.)

Ausgewählte Bilder konnten im Rahmen einer Ausstellung bis Ende August im Erzherzog Carl-Haus besichtigt werden.

■ Kreative **Vernissage des Strasshofer Künstlerkreises** in der Stadtgalerie im Deutsch-Wagramer Stadthotel. Musikalisch umrahmt von Angela Radanovics auf der Harfe.

■ **Finissage „Malen mit Musik“** – Ing. Walter Kupferschmidt und seine MalschülerInnen zeigten tolle Werke im Erzherzog Carl-Haus.

■ Erfolgreiche **„Lebende Künstlerwerkstätte“** im Erzherzog Carl-Haus.

Bei großartigem Wetter zeigten 16 Kunstschaffende (Elfi Schnadt, Alexandra Rotter, Regina Unger, Marianne Ertl, Gertrude Korn, Christa Rath, Sigrid Mayer, Franz Dengler, Sigrid Beckenbauer, Herbert Forstner, Martin Suritsch, Evi Grausam (Märchen an Fäden), Susanne Eisler, Isabel Medeiros,

Wilhelm Lashofer) ihr Können. Z.B. Stoffdruck, Schmuckkeramik, Aquarellmalen, Ölmalen wie die alten Meister, Seidenmalen, Serviettentechnik, Holzdeco, Metalltreiben, Lesungen, Glasbilder erstellen, Holzdrechseln, Keramik, Marionetten und eine schamanische Klangreise wurden gezeigt.

Die zahlreichen BesucherInnen durften auch selbst Kunstwerke erstellen und nutzten selbstverständlich die Gelegenheit im wunderschönen Ambiente des Erzherzog Carl-Hauses. Es entstanden viele tolle Kunstwerke! Bestens organisiert wurde die heurige Veranstaltung wieder von Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn – Optimal unterstützt vom Vizepräsidenten der Museumsgesellschaft Rupert Derbic. Bürgermeister Fritz Quirgst, Stadträtin Hilde Toth und Gemeinderätin Sabine Krejca waren von der Kreativität und dem Angebot ganz begeistert. Da es allen Beteiligten sehr gut gefallen hat, wird es nächstes Jahr im Sommer eine Fortsetzung geben! ■



Foto: Mag. Alexandra Bleich

25 RadfahrerInnen (darunter Wirtschaftsstadträtin Hilde Toth, Gemeinderätin Sabine Krejca, Gemeinderätin DI Dr. Bettina Bergauer, Gemeinderat DI Janos Gorondy, Naturfreunde Obmann Herbert Pfaffstätter und Umweltstadtrat Mag. Franz Spehn) trafen sich am Deutsch-Wagramer Stadttamt zu einer gemütlichen Radtour zur Rosenberger Autobahnraststation.



Foto: Mag. Alexandra Bleich

Faszinierende Vernissage des Strasshofer Künstlerkreises im Deutsch-Wagramer Stadthotel in der Stadtgalerie.

Rosa Schmidt, Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn, Irene Pesti, Bürgermeister Fritz Quirgst, Christian Albrecht, Angela Radanovics, Markus Fink, Irmgard Fink, Grete Trenz und Rita Weingesl (v.li.)



Foto: Heinrich Friess

Malen mit Musik – wieder ein voller Erfolg! Teilnehmer (v.li.): Paul Dinter, Silvia Linsmeyer, Hedwig Ettenfellner, Susanne Gaschnitz, Erika Polak, Olga Axmann, Walter Kupferschmidt, Paul Holzpfel, sitzend: Anneliese Mihokovits



Foto: Mag. Alexandra Bleich

Bereits zum 3. Mal fand am 22. August im Deutsch-Wagramer Erzherzog Carl-Haus die Lebende Künstlerwerkstätte statt.

Bei großartigem Wetter zeigten 16 Kunstschaffende ihr Können.



Vom Acker zum Brot!

Volksschüler erlebten in Deutsch-Wagram wie Brot gebacken wird! Projekt für Schulkinder im Hintaustrakt des Deutsch-Wagramer Heimatmuseums im Erzherzog Carl Haus!

MAG. ROBERT MÜLLER aus Bockfließ hatte vor ein paar Jahren die tolle Idee einen Brotbackofen zu errichten! Bürgermeister Fritz Quirgst & Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn waren von der Idee sofort begeistert.

Heuer nutzte die 3 b der Volksschule Deutsch-Wagram (Volksschullehrerinnen Angelika Braun und Corinna Dir-

müller) mit ihrer Klasse diese Möglichkeit. Auch einige Wiener Schulklassen waren zu Gast in Deutsch-Wagram.

Der Weg des Brotes

Der Weg des Brotes begann auf einem Acker des Deutsch-Wagramer Landwirtes Reinhard Mayer. Der Biolandwirt Ernst Friedrich hatte auf diesem Feld



Die VolksschülerInnen verfolgten begeistert und mit viel Spaß den „Weg des Brotes“. Es wurde gezeigt, wie das Getreide vom Acker bishin zum Brotbacken gelangt.

dankenswerter Weise Getreide angebaut. Mag. Robert Müller, Johann Schantl, Bauernbundobmann Gemeinderat Franz Wald und Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn zeigten den Kindern wie mit der Sense früher Getreide gemäht wurde und Garben gebunden wurden.

Nun ging es ans Brotbacken!

Im Anschluss daran ging es in den Hintaustrakt des Erzherzog Carl-Hauses. Dort warteten bereits Christine Preining, GRin Susanne Predl und einige andere HelferInnen. Der Backofen war bereits eingheizt. Die gemähten Ähren wurden mit Dreschflegeln gedroschen und in weiterer Folge wurde die Spreu mit einer Windmühle vom Korn getrennt. Danach wurde das Korn mit Steinen zu Vollkornmehl gemahlen.

Der vorbereitete Teig zum Brotbacken wurde von den Kindern zu Weckerln geformt und in den Backofen eingeschossen! Nach einigen lustigen Spielen waren die Weckerln fertig und alle Teilnehmer genossen ihr selbstgebackenes Brot.

Die Kinder erlebten im Laufe dieses kurzweiligen Vormittages wie Brot gemacht wird! Eine spannende, interessante und lustige Erfahrung für alle Beteiligten. Sogar Bürgermeister Fritz Quirgst kam auf Besuch und war von der Aktion begeistert. ■

MUST-DRIVE.



DER NEUE MAZDA CX-3.



Design, das fasziniert, trifft auf Dynamik, die begeistert: Der neue Mazda CX-3 definiert die Klasse der kompakten SUVs kraftvoll und stilsicher neu. Seine atemberaubende Linienführung lässt bereits beim Hinsehen den Fahrspaß erahnen, den der neue Mazda CX-3 bietet - dank optionalem Allradantrieb auch bei herausfordernden Straßenbedingungen. Da ist eine Probefahrt eigentlich ein Must. LEIDENSCHAFTLICH ANDERS.

Verbrauchswerte: 4,0-6,4 l/100 km, CO₂-Emissionen: 105-150 g/km. Symbolfoto.

MEHR AUF MAZDA.AT

Herzlich
willkommen
zur
Probefahrt!

Vock & Seiter

2232 Deutsch-Wagram
Gänsersdorfer Straße 88
Tel.: 02247/650 50
www.mazda-vockseiter.at



Das alte Deutsch-Wagram

Zwei Jahreszahlen prägten Deutsch-Wagram besonders: 1809 – als Kaiser Napoleon gegen Erzherzog Carl bei Wagram kämpfte und 1837 – als die erste Dampfeisenbahn Österreichs ihren Betrieb zwischen Wien Floridsdorf und Deutsch-Wagram aufnahm.

BESONDERS DIE Eisenbahn veränderte das bis 1837 rein bäuerliche Angerdorf bis heute. Betriebe siedelten sich an und neue Straßenzüge entstanden. Als 1962 der Schnellbahnbetrieb von Wien nach Deutsch-Wagram aufgenommen wurde, begann ein weiterer rasanter Aufschwung und ganze Ortsteile entwickelten sich.

Der Bildband „Das alte Deutsch-Wagram“ ermöglicht dem Leser einen bebilderten Streifzug durch die Geschichte Deutsch-Wagrams, das im 11. Jahrhundert besiedelt und 1258 erstmals urkundlich erwähnt wurde.

Das Buch bietet einen Rundgang durch die prägendsten Ortsteile und Straßen der Stadtgemeinde. Das ur-

sprüngliche Angerdorf mit der alten Wehrkirche, der Bahnhof mit der Bahnhofstraße und die danach besiedelte Haupt- sowie die Bockfließerstraße werden in alten Ansichten gezeigt. Das 1378 erstmals urkundlich erwähnte Dorf Helma, das im 15. Jahrhundert verödete, wird ebenfalls behandelt.

Die einzelnen Abschnitte sind chronologisch aufgebaut, die teilweise noch nie veröffentlichten Fotos entführen den Leser in das Deutsch-Wagram von anno dazumal. Zu jeder Abbildung hat Manfred Groß, der sich seit langem mit der Geschichte seiner Heimatgemeinde beschäftigt, einen erklärenden Text hinzugefügt. So bietet dieses Buch nicht nur optisch neue Einblicke, sondern

Buchpräsentation

Donnerstag 5. November, 19.00 Uhr
Festsaal im Stadtamt Deutsch-Wagram,
Bahnhofstraße 1 a – Eintritt frei!

Der Autor:

Manfred Groß ist leidenschaftlicher Sammler und besitzt ein reichhaltiges Archiv zur Geschichte von Deutsch-Wagram. Er verfasste bereits eine umfassende Heimatchronik und zahlreiche Artikel über Deutsch-Wagram.

Der Buch:

19,5 x 13,5 cm, 96 Seiten, mit zahlreiche Abbildungen, Hardcover



€ 14,95

ISBN 978-3-9503952-8-0

auch viele – bisher wenig bekannte – Informationen zur Geschichte Deutsch-Wagrams. Eine Zeittafel ergänzt die über 80 Abbildungen. ■

KTK Lampenfieber gastiert auch heuer wieder in Deutsch-Wagram und bringt:

„Mein Freund Harvey“

Komödie von Mary Chase

HARVEY, der Titelheld dieses mehrfach verfilmten Stücks, ist ein zwei Meter großer, weißer Hase. Und er ist der beste Freund von Elwood, einem überaus freundlichen, überaus durchschnittlichen Mann, der mit Schwester und Nichte unter einem Dach wohnt. Das Problem dabei: Harvey ist unsichtbar. Außer für Elwood. Also soll dieser einer psychiatrischen Behandlung zugeführt werden.

Wie der unsichtbare Harvey aber all diese Pläne (und so nebenbei die halbe Klinik) durcheinander bringt, wie ihn manche Zweifler dann doch sehen und

manche Sehende verzweifeln – und wie am Ende dann auch noch zwei Paare zueinander finden, das ergibt die turbulente Handlung dieses originellen Stücks der US-Amerikanerin Mary Chase, welches u.a. durch James Stewart und Heinz Rühmann weltweit populär gemacht wurde.

Ein Stück, wie gemacht für die HumorspezialistInnen der Tournee-Theatergruppe Lampenfieber aus Groß-Enzersdorf, die damit ihre 26. abendfüllende Komödie auf die Bühnen Niederösterreichs bringen. ■



Aufführungstermine

Freitag, 30.10.2015, 19.30 Uhr
2232 Deutsch-Wagram, Pfarrsaal

Samstag, 31.10.2015, 19.30 Uhr
2232 Deutsch-Wagram, Pfarrsaal

Eintrittspreise:

Vorverkauf € 12,--/€ 6,-- (Kinder bis 14 J.)
Abendkasse und Internet € 14,--/€ 7,--

Infos und Kartenreservierung:

www.lampenfieber.at

Vorverkauf:

Familie Beran, Bahnhofstr. 26, Tel.: 02247/36 00



Kultur- & Umwelt

Programm

Oktober bis Dezember 2015

■ SAMSTAG, 10. OKTOBER Neues Kabarett von Pepi Hopf

„anonymer Optimist“

19.00 Uhr, Stadthotel,
Hauptstraße 25

KARTENVORVERKAUF:
im Bürgerservice am
Stadtamt um € 13,-
ABENDKASSA: € 15,-



■ SAMSTAG, 17. OKTOBER

Musikkabarett mit Erwin Steininger und Ehrengast Leopold Hawelka: „**Bitt' Sie, Herr Professor**“. Das neue Programm bringt durchwegs Lieder von Professoren (Prof. Heinz Conrads, Prof. Georg Kreisler, Prof. Udo Jürgens, Prof. Michael Heltau) und Doppelplaudereien und Sketches (von Prof. Karl Farkas).

19.00 Uhr, Stadthotel, Hauptstraße 25

KARTENVORVERKAUF:
im Bürgerservice am Stadtamt um € 13,-
ABENDKASSA: € 15,-

■ SA., 17. + SO., 18. OKTOBER

Tage der offenen Ateliers. Zahlreiche KünstlerInnen in Deutsch-Wagram öffnen ihre Ateliers!

■ SONNTAG, 18. OKTOBER

Lesung von Robert Müller aus seinem neuen Buch – „G'mischte Kost für alle Tag“ – begleitet von den „Kornlandlern“.

18.00 Uhr, Literatursalon im Stadthotel,
Hauptstraße 25

■ SONNTAG, 25. OKTOBER

Barockkonzert – Ensemble „**Compagnia de musichi**“ (Mag. Karin Heinisch und MusikkollegInnen). Ein sensationel-



les Barockensemble (zwei Blockflöten, Cembalo und Gambe, dazu Traversflöte, Barockvioline, Gesang). Es erwartet uns Barockmusik aus Italien u. Deutschland.

11.00 Uhr: Erzherzog Carl-Haus

■ SAMSTAG, 31. OKTOBER

„**Grusical-Musicals zu Halloween**“ – SDT (SingingDreamTeam) Regine Pawelka-Oskera, Margit Pregler & Freunde. Verbringen Sie einen gruselig-schaurig-schönen Abend mit großartigen Musical-Highlights und Klassikern zusammen mit dem **SingingDREAMTeam** Regine Pawelka-Oskera, Margit Pregler und Karin Kröss.



Wer in Halloween-Verkleidung kommt, erhält eine kleine Überraschung

19.00 Uhr, Restaurant Seinerzeit,
Gänserdorferstraße 60, Deutsch-Wagram
Um Platzreservierung unter 0699/11 48 38 48
(Regine Pawelka) wird gebeten!
KARTENPREIS BEI VORRESERVIERUNG: € 12,-
ABENDKASSA: € 15,-

■ MONTAG, 2. NOVEMBER

„**Die Toten sterben zuerst**“ – **Heitere Lesung mit Herbert Eigner und Gottfried Laf Wurm.** Skurilles rund ums Thema Tod behandeln Herbert Eigner und Gottfried Laf Wurm in ihrer Lesung „Die Toten sterben zuerst“. Man darf gespannt sein! Wenn alles gut geht, haben die beiden auch ihr erstes gemeinsames Buch „A Haxn und zwaa gsunde Händ“ mit. Begehen Sie den Allersee- lenabend mit uns im Stadthotel auf unkonventionelle Weise!

19.00 Uhr, Stadthotel, Hauptstraße 25

■ FREITAG, 5. NOVEMBER

Buchpräsentation „Das alte Deutsch-Wagram“ von Manfred Groß

19.00 Uhr, Festsaal im Stadtamt,
Bahnhofstraße 1a – Eintritt: Freie Spende!

Auch heuer gibt es wieder die Möglichkeit, im Rahmen der Tage des offenen Ateliers, Künstler und Künstlerinnen und ihre tollen Arbeiten in Deutsch-Wagram kennenzulernen.

TAG DER OFFENEN ATELIERS

Samstag 17. Oktober 14.00–18.00 Uhr

Sonntag 18. Oktober 10.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

- **Bartl Helmut** (Malerei) finden Sie im Kulturdepot, Marktplatz 1/8.
- **Böckl Leopold** (Skulpturen) finden Sie in der Viktor Kaplan-Straße 10 (nur Sonntag geöffnet).
- **Deutsch Wilfriede** (Ikonen) finden Sie in der Bockfließerstraße 34.
- **Ertl Marianne** (Bilder auf Seide, Textilwaren), **Pop Karl** (Malerei, Kunsthandwerk) und **Altrichter Rudolf** (Kunsthandwerk) finden Sie in der Hamerlingstraße 10/1.



Nähere Infos über die Tage der offenen Ateliers finden Sie auf
www.kulturvernetzung.at

Die Künstlerinnen und Künstler freuen sich auf Ihren Besuch!



■ SA., 7. + SO., 8. NOVEMBER

Der **Stadttheaterverein** Deutsch-Wagram in Kooperation mit der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram spielt die Mileu Komödie: „... **Manchmal kommt es anders ...**“ von Christiane Cavazzini.



Inhalt: Als die 3 Clochards von einem Rechtsanwalt in ihrer „Wohnung“ unter der Brücke, aufgesucht werden, ändert sich schlagartig ihr karges Dasein. Plötzlich wohnen in einer Villa, Geld, Essen und Klamotten in Hülle und Fülle? Außerdem tauchen da noch verlorene Kinder auf ... und wenn sie wissen wollen, wem das Moulin Rouge heute gehört, dann lassen sie sich überraschen ...!

SAMSTAG: 19.30 Uhr

SONNTAG: 15.00 Uhr

jeweils Volkshaus,
Arndtstraße 30

SAMSTAG, 14.11.:

19.00 Uhr

HdB. Strasshof

INFO UND SITZPLATZRESERVIERUNGEN:

Obmann Peter RUZICKA, Tel: 0660/462 60 90
oder Mail: ruzickap@gmx.at



■ FREITAG, 13. NOVEMBER

„Die Kräuterapotheke aus dem eigenen Garten“ – Dr. Veronika Walz

19.00 Uhr, Stadtamt Deutsch-Wagram,
Bahnhofstraße 1a – Eintritt: Freie Spende!

■ SAMSTAG, 14. NOVEMBER

„40 Jahre Atelier Marchland“
Gottfried Laf Wurm zeigt seine Werke.

19.00 Uhr, Stadtgalerie im Stadthotel,
Hauptstraße 25 – Eintritt frei!

■ SAMSTAG, 28. NOVEMBER

Adventkonzert in der Pfarrkirche
Mitwirkende: ton-ART Chorensemble
Leitung unter der Leitung von **Angelika**

Petermichl und All music Brass Blechbläserensemble unter der Leitung von **Erich Strobl**.

15.00 Uhr, Pfarrkirche Deutsch-Wagram
Eintritt freie Spende!

■ FREITAG, 4. DEZEMBER

„Hannes Kasehs Blues Quartett“

www.hanneskasehs.eu
20.00 Uhr, Stadtkino Deutsch-Wagram
Volkshaus, Arndtstraße 30

EINTRITT: € 19,-

KARTENRESERVIERUNG:

Entweder per Mail unter office@kino-dw.at oder per sms unter Tel.: 0676/418 40 20. Reservierte Karten müssen eine halbe Stunde vor Beginn abgeholt werden!

■ FREITAG, 11. DEZEMBER

„Musical – Jazz – Filmmusik zur Adventzeit“.

Gemischtes Programm mit weihnachtlichem Ausklang – zum Mitsingen und Zuhören – SDT (SingingDreamTeam) Regine Pawelka-Oskera, Margit Pregler & Michael Ball. Am Klavier begleitet Roman Teodorowicz.



19.00 Uhr, Stadthotel, Hauptstraße 25
Um Platzreservierung unter 0699/11 48 38 48 (Regine Pawelka) wird gebeten!

KARTENPREIS BEI VORRESERVIERUNG: € 12,-

ABENDKASSA: € 15,-

■ FREITAG, 18. DEZEMBER

Konzert vom Gesangsverein „Sängerbund“

19.00 Uhr, Pfarrkirche Deutsch-Wagram

■ MITTWOCH, 23. DEZEMBER

Weihnachtslesung von Christine Frey und **Herbert Eigner**, musikalisch unterstützt durch **Markus „Jimi“ Ivan**.

19.00 Uhr, Literatursalon im Stadthotel,
Hauptstraße 25 – Eintritt freie Spende!

Stoffdruckkurse

Es gibt wieder Stoffdruckkurse. Letzte Gelegenheit, um für Weihnachten Geschenke zu machen.



Wann:

9.10. 9–14 Uhr

10.10. 9–14 Uhr für Erwachsene
15–17 Uhr Mutti- oder Oma-Kind-Kurs

11.10. 11–16 Uhr

6.11. 9–14 Uhr

7.11. 9–14 Uhr für Erwachsene
15–17 Uhr Mutti- oder Oma-Kind-Kurs

8.11. 11–16 Uhr

Kursort:

Napoleon- und Heimatmuseum,
2232 Deutsch-Wagram, Erzherzog Carl-Straße 1

Kosten:

€ 30,- / Kinderkurs inkl. Begleitung € 15,-

Inkludiert:

Spende Museum, Jause und Trinken, Farben, Benutzung meiner sehr exklusiven Holzmodellen vom besten Formenstecher.

Sie werden gut eingeschult und während des ganzen Kurses betreut. Jeder geht mit wunderschönen Stücken nach Hause.

Was wäre mitzunehmen:

1 alte Wolldecke – nicht zu flauschig, alte Zeitungen und 1 alter Katalog zum Abdecken. Schürze, falls vorhanden bitte Material zum Drucken mitnehmen, sollte mindestens 60% Baumwolle, Leinen, oder Viskose sein. Ich habe auch Material schon vorgewaschen und gebügelt für Euch (sehr günstige Preise!)

Anmeldung:

Bitte um sehr schnelle Anmeldung unter Tel.: 0699/15 99 15 52 oder ew.schnadt@gmx.at, da schon einige angemeldet sind und die Zeit für die Einteilung drängt.

Ich würde mich über zahlreiche Teilnahme freuen und grüße recht herzlich, Elfi Schnadt



GERNOT GRUBINGER IMMOBILIEN

DRINGEND GESUCHT!!!

**Häuser, Baugründe, Wohnungen
für unsere Kunden**

**0676/514 97 84
Jederzeit erreichbar!!!**

Deutsch-Wagram · 02247/44 76

www.grubinger.at

Anzeige

1. DEUTSCH-WAGRAMER

Pfotenfreundetag

Info & Verkaufsevent rund um den Hund und die Katze

Veranstalter:

Tierklinik Pfotenfreunde

Community Tierklinik

Sponsoren:



**EINTRITT FREI
TOMBOLA**

So. 29. November 2015 10.00-18.00 Uhr

Volkshaus Deutsch-Wagram

Einlass für Besucher mit Hund nur mit Impfpass und gültiger Tollwutimpfung

Anzeige

**MEHR SICHERHEIT,
WENIGER SORGEN.**

Gerhard WAGNER
Kundenservicestelle Gänserndorf
2230 Gänserndorf, Bahnstraße 15
Mobil: 050 350 90-52557
E-Mail: g.wagner@staedtische.co.at
wienersaedtische.at
f/wienersaedtische

**WIENER
STÄDTISCHE**
VIENNA INSURANCE GROUP

Anzeige

MLGAS e.U.
GASGERÄTESERVICE



Gasgerätekundendienst

Thermen/Kesselservice

für 2232€ 159,99

bei Abschluss einer Wartungsvereinbarung

nur€ 149,99

HERBSTAKTION

Alle Thermen/Kessel - MARKEN und Modelle

T: 0699/10203062

www.mlgas.at

office@mlgas.at

Anzeige



Veranstaltungen in den Museen

Der Sommer mit seiner extremen Hitze geht langsam der Herbstzeit entgegen. Trotzdem ist immer einiges los in unseren Museen. Z.B. Ferienaktionen für unsere Kinder in beiden Museen.

■ Von der Musikschule wurde ein Klassenkonzert abgehalten, tolle Leistungen der jungen Musikschüler.

■ Auch die Gedenkmesse bei der Kapelle im Sahulka-Park sowie die Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal in der Sachsenklemme war sehr beeindruckend.

■ Im Museumsgarten wurde von Herrn Walter Kupferschmidt ein Kurs über 2 Tage „Malen mit Musik“ abgehalten.

■ Frau Elfriede Schnadt hat mit großem Erfolg Stoffdruck-Kurse abgehalten. In den Monaten Oktober und November sind wieder Stoffdruck-Kurse geplant. **Anmeldung** bei Frau Schnadt: Telefon: 0699/15 99 15 52.

■ Ein besonderes Ereignis war der Besuch von erblindeten Menschen in Begleitung, welche mit großem Interesse den Erklärungen über die Exponate zuhörten und es war auch möglich, dass sie einige Exponate angreifen bzw. in die Hand nehmen konnten.

■ Eine Gruppe von Frauen und Männer der Deutschen Bundeswehr besuchte unser Museum. Sie lauschten dem wissenschaftlichen Vortrag von Mag. Wenzel und waren von unserem Museum sehr beeindruckt.

■ Ein toller Erfolg war die Veranstaltung „Lebende Künstlerwerkstatt“, wo 16 Kunstschaffende ihre Kunstwerke

ausstellten und Besucher konnten selbst künstlerisch tätig sein.

■ Am 4. September war die Vernissage von Jozef Chrena, „Landschaftsimpressionen“, musikalisch umrahmt von Prof. Svatava Kaufmann und Sieglinde Weiner.

Vorschau

■ **Sonntag, 25. Oktober 2015** findet um **11.00 Uhr** ein **Barockkonzert** im Ausstellungssaal des Museum statt. ■



Bunter Kindernachmittag...

... Samstag, den 25. Juli 2015 im Rahmen der Ferienaktion mit der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram.

DIE NATURFREUNDE Deutsch-Wagram organisierten einen „Bunten Kindernachmittag“ am 25.7.2015 im Rahmen der Ferienaktion mit der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram.

Viele kamen und es gab wertvolle Preise und Medaillen für die Kinder zu gewinnen. Auch die Alpakas aus Aderklaa, die Hüpfburg der Raiffeisen-Regionalbank Gänserndorf und das Kinderschminken mit Claudia war ein Anziehungspunkt. Kulinarisch gab es einiges zu kosten, unter anderem viele gute Mehlspeisen und zum Abschluss Würstlgrillen am Lagerfeuer. Herzlichen Dank an alle, dass die Veranstaltung für die Kinder ein lustiger, schöner und gelungener Feriennachmittag wurde. ■





11. Grätzelfest

DAS GRÄTZELFEST des PVÖ Deutsch-Wagram fand heuer zum 11. Mal statt. Wie schon in den vergangenen Jahren war dieses Fest auch diesmal wieder ein voller Erfolg.

Vor ungefähr 200 Gästen konnte Ortsgruppenobmann Johann Jarmer zahlreiche Ehrengäste begrüßen. Bei der Bausteinverlosung wurde als Hauptpreis eine Woche Urlaub für eine Person verlost.

JOHANN SCHOBER ■



Seniorenbund: Schiffsreise

DIE ORTSGRUPPE Deutsch-Wagram machte von 15. bis 23. August 2015 mit 15 Personen eine Schiffsreise von Krems die Donau entlang bis zum schwarzen Meer. Die Fahrt war ein wunderschönes Erlebnis.

HANNELORE REISINGER ■



Geld sparen + Gesund essen = Gemüse Hochbeet
 Hochbeet-Bio-Gemüse leicht gemacht Hochbeete mit Lieferung, Montage und Befüllung
 Aus Deutsch Wagram schon ab 159,-eur

www.Hochbeet-profis.at
 Deutsch Wagram, Promenadenweg 1
 hinter BILLA Do,Fr 14-18, Sa 9-12
 0699 140 50002
 info@hochbeet-profis.at

Gutschein -10% ab 3 Hochbeete

Anzeige



9. Jugendfußballturnier 2015

AM 30. AUGUST 2015 veranstaltete Stadtrat Markus Mandl am Sparta Fußballplatz das inzwischen neunte Jugend Kleinfeld-Fußballturnier. Dank für Pokalspenden geht an die Jagd- & Wurftaubenschützen und Bgm. Friedrich Quirgst.

Gespielt wurde in zwei Altersklassen zu je 5 Feldspielern und einem Tormann. Bei strahlendem Sonnenschein kämpften

dabei über 50 Jugend-Fußballer in 24 Partien um den jeweils ersten Platz.

Teilweise knappe Entscheidungen sorgten für die richtige Spannung und auch Emotionen kamen nicht zu kurz. Trotzdem gab es keine schlechten Verlierer – dabei sein und Spaß haben war das allgemeine Motto!

FOTOS VON MICHAELA FOLLNER UND DIE ERGEBNISSE FINDEN SIE UNTER: <http://turnier2015.pcmaml.at>

ALTERSKLASSE A

Jahrgang 2000–2005

Projekt X

Christian Hübl
Christoph Schramm
Atakan Telli
Erman Gündüz
Raffael Hübl
Dominik Trabos
Elmaid Agushi
Ronaldo Hidanovic

Gummibärenbande

Yusif Khawasik
Aydin Cetinöz
Bernhard Michaela
Samuel Sellinger
Andre Pavlovic
Yasin Khawasik

FC Glücksbrunzer

Kristijan Joksimovic
Marcel Sturm
Philipp Adalbert Eder
Zeljko Sajin
Jeremy Schneider
Aleksander Milovanovic

Die jungen Ameisen

Mehdi Durmaz
Abdullah Durmaz
Aziz Durmaz
Hatice Durmaz
Nesibe Durmaz
Said Durmaz



Freude beim „FC Glücksbrunzer“

ALTERSKLASSE B

Jahrgang 1999 und älter

Ich muss ins Badezimmer

Daniel Hahn
Markus Grossmann
David Sofaly
Moritz Maier
Matthias Seidl
Raffael Beran
Andrej Aleksovski
Ahmet Tünay

Gegengegegengegen

Stefan Führer
Adnel Beganovic
Patrick Marinkovic
Daniel Hecker
Philipp Führer

Nobel-Team

Bernhard Wolkensteiner
Christoph Hann
Maurice Steiner
Christoph Nikitscher
Aleksander Andrejic
Marco Zirbs
Antonio Drjlepan

SG-Helmahof

Rainhard Raab
Michael Maritsch
Stefan Poik
Aleksander Andrejic



SR Mandl mit den „Jungen Ameisen“

ENDTABELLE KLASSE A

Platz	Mannschaft	Torverhältnis	Punkte
1.	Die Jungen Ameisen	14:11	10
2.	Gummibärenbande	12:9	10
3.	FC Glücksbrunzer	11:8	8
4.	Projekt X	5:16	2

Spieldauer: 2x 8 Minuten, Jeder gegen Jeden, 5 Feldspieler + 1 Tormann, Hin- und Rückspiel, Sieg: 3 Punkte, Unentschieden: 1 Punkt

ENDTABELLE KLASSE B

Platz	Mannschaft	Torverhältnis	Punkte
1.	Nobel-Team	14:6	15
2.	SG-Helmahof	14:9	9
3.	Ich muss ins Badezimmer	12:14	6
4.	Gegengegegengegen	9:20	6

Spieldauer: 2x 5 Minuten, Jeder gegen Jeden, 5 Feldspieler + 1 Tormann, Hin- und Rückspiel, Sieg: 3 Punkte, Unentschieden: 1 Punkt

Stilvolle Holzpavillons

Pavillons mit Lieferung und Montage



Hochwertige Gartemöbel

andere Gartenprodukte in Deutsch Wagram



www.Hochbeet-profis.at

Deutsch Wagram, Promenadenweg 1
hinter BILLA Do,Fr 14-18, Sa 9-12

0699 140 50002
info@hochbeet-profis.at



Alligators mit Top Leistungen in der vergangenen Saison



Über eine mehr als gelungene Saison 2014/2015 konnten sich Sektionsleiter Herbert Quirgst und Nachwuchskoordinator Hannes Quirgst freuen, denn nicht nur das Herrenteam wusste mit dem Vizelandesmeistertitel in Niederösterreich und dem Erreichen des Cupfinals zu überzeugen. Vor allem die Alligators-Nachwuchsteams konnten wirkliche Top Leistungen vorweisen



Das Herrenteam freute sich über Platz 2 bei der NÖ Meisterschaft und bedankte sich bei den treuen Fans für die tolle Unterstützung.

DAS MÄNNLICHE U14-Team wurde ungeschlagen(!) niederösterreichischer Meister, was einen sensationellen Erfolg darstellt. Damit qualifizierten sich die Burschen auch für die Finalrunde der österreichischen Meisterschaften, wo am Ende der erfreuliche 5. Platz errungen wurde. Erwähnenswert sind auch die tollen Auftritte beim internationalen

Turnier in Lund (Schweden), wo mit starken Leistungen der 2. Platz errungen wurde. Auch beim Osterturnier in Wien zeigten die Burschen mit sehenswerten Spielen ihr Können.

Ebenso konnte bereits im Februar in der gemeinsamen Regionalliga mit Wien der hervorragende 2. Platz belegt werden.

Auch das männliche U16-Team konnte den Erfolg vom Vorjahr wiederholen und wurde ebenfalls – vor den Nachwuchsteams der Bundesligamannschaften aus Klosterneuburg und Traiskirchen – niederösterreichischer Meister. Das Unter16-Team nahm ebenfalls an den österreichischen Meisterschaften teil und nach sensationellen Siegen gegen Teams aus Basketballhochburgen wie Graz, Kapfenberg oder Wörthersee musste man sich erst im Viertelfinale dem späteren österreichischen Meister, den DC Timberwolves, geschlagen geben, was im Endeffekt Platz 5 in diesem Bewerb bedeutete. Ebenso vertraten die U16-Burschen die Alligators ausgezeichnet bei den Turnieren in Schweden und Wien. Ein großes Lob an dieser Stelle an das Trainerduo Lukas Hofer und Lisa Schweinberger, welches sich für diese Erfolge verantwortlich zeigt und für ihre konsequente Arbeit mit den Jung-Alligators belohnt wurde.

**HAUSTECHNIK
FARTHOFER**
WWW.HAUSTECHNIK-FARTHOFER.AT

02287/4696

HAUPTSTR. 91 - 2231 STRASSHOF





Die MU14-Mannschaft wurde NÖ Landesmeister, erreichten den 2. Platz in der Regionalliga mit Wien und schafften österreichweit den Sprung ins Final 10.



Auch die MU16-Mannschaft errang den NÖ Landesmeistertitel und erreichten bei den österreichischen Meisterschaften das Viertelfinale.

Aber nicht nur am männlichen Sektor, sondern auch im weiblichen Bereich können die Alligators Erfolge vorweisen. So können sich die U16-Mädls von Trainerin Anna-Maria Wagner über den Vizelandesmeistertitel in Niederösterreich freuen und wussten zudem zu Pfingsten bei einem Turnier in Berlin mit starken Spielen zu überzeugen.

Nicht vergessen darf man natürlich das Herrenteam, welches sowohl in der Meisterschaft, als auch im Cup jeweils in das Finale einzog. Auch wenn



Die „U16-Mädels“ konnten sich über Platz 2 in Niederösterreich freuen und machten auch bei den Turnieren in Berlin eine gute Figur.

man hier zweimal den Kürzeren zog, gehörten diese Erfolge zu den größten der letzten Jahren.

Zusammenfassend war für die UDW Alligators die Saison 2014/15 mit 2 NÖ Meistertiteln, 2 NÖ Vize-meistertiteln, 2 fünften Plätzen bei den österreichischen Meisterschaften und mit dem Erreichen des Cupfinals die erfolgreichste Saison der Vereinsgeschichte. Damit zeigten die Alligators einmal mehr, dass sie zu den Topadressen im NÖ Basketball gehören. ■

Alligators schon heiß auf die neue Saison

Mit einem Trainingslager am Hochkar starteten die Nachwuchsteams der UDW Alligators so richtig in die neue Saison. 41 Spieler und Spielerinnen sowie 5 TrainerInnen waren eine Woche unterwegs, um sich intensiv auf die kommende Saison vorzubereiten.

IN 3 TRAININGSGRUPPEN wurde 3x täglich trainiert – zusätzlich war auch jeden Tag Morgensport angesagt, wo Kraft-, Koordinations- und Beweglichkeitsübungen am Programm standen.

In den normalen Trainings wurde sowohl an den Basketball-Basics wie Wurf oder Dribbling gearbeitet, ebenso stand die Mannschaftstaktik im Focus und auch spielerische Elemente kamen nicht zu kurz. Für Abwechslung sorgten die hauseigene Kegelbahn am Hochkar, ein Volleyball-Spiel oder auch ein gemütlicher Lauf zu einem Bergsee in der Nähe für Freiwillige.



„Das Trainingscamp war ein wirklich gelungener Start für unseren Alligators-Nachwuchs. Wir Trainer freuen uns nun schon auf die kommende Saison“, so Nachwuchskoordinator Hannes Quirgst. ■



ASKÖ Volleyball-Mix-Turnier 2015

Am Samstag, dem 27. Juni 2015 fand am Schulsportgelände das alljährliche ASKÖ „Volleyball-Mix-Turnier“ statt.

ASKÖ

BEREITS IM Vorfeld liefen die Vorbereitungen auf Hochtouren, um für die Spiele von insgesamt 12 Mannschaften einen reibungslosen Ablauf zu sichern. Gespielt wurde gleichzeitig auf einem Sand- sowie 2 Hartplätzen.

Während der Gruppenspiele kämpften die Spieler nicht nur um den Sieg, sondern vorerst auch mit extremen Temperaturen.

Plötzlich auftretender, starker Regen während des Turniers sorgte zwar für Abkühlung, doch leider musste das Turnier aus Sicherheitsgründen nach den Gruppenspielen abgebrochen und die Platzierungen nach Punkten ermittelt werden.



Foto: N. Eiteneuer

Den **1. Platz** erreichte das **Team „Blub“** vor der Mannschaft „Petra Stahl“ und den Drittplatzierten „Team 21“.

Unser besonderer Dank gilt neben den teilnehmenden Mannschaften auch allen Sponsoren, Betrieben, Vereinen,

der Stadtgemeinde sowie Privatpersonen, die unsere Veranstaltung erst möglich machen.

Wir freuen uns bereits auf das Turnier 2016.

KARIN SCHMID, BED ■

Christine Allmayer feierte 70. Geburtstag

AM 1. JULI 2015 feierte Christine Allmayer, Bezirksobfrau der ASKÖ-Nord/Ost, ihren – man glaubt es kaum – 70. Geburtstag. Seit Jahrzehnten ist „Christl“ sowohl aktiv als Lehrwartin als auch im Vorstand der ASKÖ-Deutsch-Wagram tätig. Eine Delegation aus dem Vorstand gratulierte der Jubilarin ganz herzlich. Die ASKÖ Deutsch-Wagram wünscht der „Guten Seele“ des Vereins „Alles Gute & viel Gesundheit“!

KARIN SCHMID, BED ■



HASITSCHKA

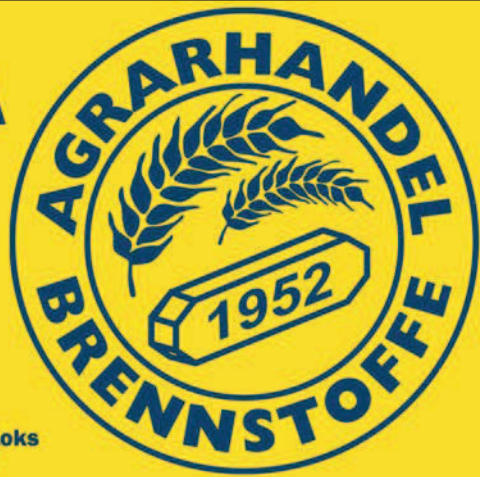
Deutsch Wagram - Raasdorf - Breitenlee

HOLZPELETTS - HEIZÖL - KOHLE

02247 4000

www.hasitschka.at

Agrar - Pellets - Diesel - Heizöl - Kohle - Koks - Holz - Holzbrikks - PFL - THERMAX Koks
Gartenartikel - Diskont Tankstelle - Erntecontainer - Beratung - Mischdünger





Das war das

2015



Erstmals konnte auch das Pokern auf einem echten Pokertisch ausprobiert werden. ▼



◀ Die Jugendlichen hatten mit Bgm. Quirgst am Wuzzler viel Spaß.



Die Live-Bandauftritte der Bands MaMi, Collateral Damage und Stereo Bullets (am Bild) sorgten für gute Stimmung!

Zahlreiche Jugendlichen besuchten die Workshops am Nachmittag und waren vom Abendbühnenprogramm mit Tombolaverlosung begeistert. ▼





Jugendticket für Bus und Bahn

Immer mehr Jugendliche besitzen ein Top-Jugendticket, mit dem man ein ganzes Schuljahr und auch in den Ferien alle Öffis in Wien, Niederösterreich und dem Burgenland nutzen kann.

DAS ZEIGT, dass Bus und Bahn für die jungen Menschen nicht nur eine Notwendigkeit für den Schulweg, sondern auch eine sinnvolle, sichere und nachhaltige Wahl für Wege in der Freizeit darstellen. Ausflüge, Sportveranstaltungen, Konzerte oder Besuche bei Freunden und Bekannten – mit dem Top-Jugendticket steht unseren Jugendlichen das gesamte Verkehrsangebot uneingeschränkt und rund um die Uhr ein ganzes Jahr lang zur Verfügung.

Wir freuen uns, dass wir auch für das Schuljahr 2015/2016 die Jugendtickets zum unverändert günstigen Preis anbieten können:

- ✓ Top-Jugendticket: € 60,00
- ✓ Jugendticket: € 19,60

Gedächtnistraining für alle Senioren

DIE SELBSTHILFEGRUPPE „LEIMA“ bietet für alle Senioren kostenfrei ein Gedächtnistraining in der Hamerlingstraße 11b an.

Kommen auch Sie und nehmen Sie an dieser Veranstaltung teil! Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch. ■

AUSKUNFT & INFORMATIONEN

„LEIMA“ TELEFON: 02247/25 28 oder
BETREUTES WOHNEN: 02247/30 23.

Der Verkauf der Jugendtickets erfolgt auch heuer in Postfilialen und bei teilnehmenden Post Partnern in Niederösterreich und dem Burgenland, bei Verkaufsstellen und Ticket-Automaten der Wiener Linien, bei vielen Trafiken in Wien sowie online auf vor.at/top.

Jetzt Neu:

Die kostenlose **App AnachB | VOR** ist jetzt für Smartphone und iPhone im Play Store oder App Store verfügbar. Mit dieser App können Sie die besten

Routen für Ihre Wege mit ÖV, Rad, zu Fuß oder auch mit dem PKW berechnen lassen. ■

Mit freundlichen Grüßen
Das VOR-Kundenservice und Marketing-Team

VERKEHRSVERBUND OST-REGION (VOR) GMBH

T: 0810 22 23 24

F: +43 1 955 55 1122

@: JUGENDTICKET@VOR.AT

WWW.VOR.AT ODER

WWW.FACEBOOK.COM/VORGMBH

Fledermausschutz am Marchfeldkanal und Rußbach im Gemeindegebiet

DAS GEWÄSSERSYSTEM Marchfeldkanal entwickelt sich immer mehr zu einem wichtigen Rückzugsgebiet für seltene Tierarten wie die Fledermäuse.

Umweltgemeinderat Hubert Allmer aus Deutsch-Wagram hat in den letzten Jahren in Eigeninitiative viele Fledermauskästen an Bäumen und Brücken angebracht, die als Sommerquartiere und als Ersatz für Baumhöhlen dienen.

Bei der Begehung im Herbst 2015 mit der Fledermausbeauftragten des Landes Niederösterreich Mag.^a Katharina Bürger gemeinsam mit Umweltgemeinderat Hubert Allmer und Brigitte Nadvornik gab es eine erfreuliche Überraschung:

fast alle Fledermauskästen waren mit vielen Fledermäusen der Gattung „Mückenfledermaus“ besetzt.

Hoffentlich finden bald alle Fledermäuse geeignete frostfreie Winterquartiere, wie zum Beispiel geeignete Spalten an Gebäuden oder in Kellern.

Wer die Fledermausschutzaktivitäten unterstützen will bzw. Fledermausvorkommen melden will, wendet sich bitte an die Stadtgemeinde, SR Franz Spehn und UmweltGR Ing. Hubert Allmer bzw. an die Koordinationsstelle für Fledermausschutz und -forschung in Österreich, Mag.^a Katharina Bürger.

KFFÖ - www.fledermausschutz.at ■

Zum Bierbrezel

Inh. Andrea Wach



2232 Deutsch-Wagram • Hausfeldstraße 2
0664/502 94 45 • bierbrezel.wachandrea@hotmail.com

Anzeige

FULLSERVICE

ANZEIGEN · AUTOBESCHRIFTUNGEN · BÜCHER
FLYER · FIRMENSCHILDER · GESCHÄFTSAUSSTATTUNGEN
PLAKATE · PROSPEKTE · ZEITSCHRIFTEN

TULPENWEG 5
2232 DEUTSCH-WAGRAM
TELEFON 0 22 47/518 33 · FAX 0 22 47/518 32
HANDY 0676/726 17 10
e-mail: thanhaeuser@aon.at



Anzeige



KOSTENLOSE BERATUNGEN!

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram freut sich sehr, Ihnen folgende Beratungen im Stadtamt anbieten zu können.

Nutzen auch Sie dieses Angebot an kostenlosen Beratungen (Änderungen vorbehalten)!!!

BAUSPRECHTAGE

Ing. Jan Salbrechter
Baumeister und Sachverständiger
für das Bauwesen



jeweils **mittwochs im Monat in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr**
Stadtamt, Bauamt, Zimmer E4

Termine: Mittwoch, 21.10.2015 Mittwoch, 13.01.2016
Mittwoch, 04.11.2015 Mittwoch, 27.01.2016
Mittwoch, 18.11.2015
Mittwoch, 02.12.2015
Mittwoch, 16.12.2015

KOSTENLOSE ANWALTICHE ERSTAUSKUNFT

Rechtsanwaltspartnerschaft KOLARZ & AUGUSTIN
Rechtsanwälte, Verteidiger in Strafsachen
2000 Stockerau, Schießstattgasse 21
Tel.: 02266/623 43
Fax: 02266/623 43-16
E-Mail: office@kolarz-augustin.at
Homepage: www.kolarz-augustin.at



jeweils **am 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr**
Stadtamt, Sitzungszimmer, 1. Stock

Termine: Mittwoch, 07.10.2015
Mittwoch, 04.11.2015
Mittwoch, 02.12.2015

AMTSTAGE DES NOTARS

Dr. Erwin Rohringer
Öffentlicher Notar
2230 Gänserndorf, Hauptstraße 15
Tel.: 02282/25 41-0



jeweils **am 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr**
Stadtamt, Sitzungszimmer, 1. Stock

Termine: Mittwoch, 14.10.2015
Mittwoch, 11.11.2015
Mittwoch, 09.12.2015

KOSTENLOSE BERATUNG WIENER VEREIN

Bestattungs- und Versicherungsserviceges.m.b.H.
Auguste Reiter-Seidnitzer Werner Wöhl
Tel.: 0664/840 23 45 Tel.: 0664/840 02 29

Homepage:
www.wienerverein.at



jeweils **am 3. Mittwoch im Monat in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr**
Stadtamt, Sitzungszimmer, 1. Stock

Termine: Mittwoch, 14.10.2015
Mittwoch, 18.11.2015
Mittwoch, 16.12.2015

KOSTENLOSE ENERGIEBERATUNG

raymann-kraft der sonne
„photovoltaikanlagen“ GmbH
Franz Mair-Straße 47, 2232 Deutsch-Wagram
E-Mail: office@raymann.at
Homepage: www.raymann.at
Tel.: + 43 (0)2247/217 60-11
Fax: + 43 (0)2247/512 43



jeweils **1. + 3. Mittwoch im Monat in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr**
Marchfeldkanal Betriebsgesellschaft, Franz Mair-Straße 47

Termine: Mittwoch, 07.10.2015 Mittwoch, 02.12.2015
Mittwoch, 21.10.2015 Mittwoch, 16.12.2015
Mittwoch, 04.11.2015
Mittwoch, 18.11.2015

Ehrungen

Ehrungen von Goldenen Hochzeiten durch den Bürgermeister sind nur dann möglich, wenn am Meldeamt die Heiratsurkunde vorgelegt wird und somit das Datum der Verehelichung bekannt ist. Die Veröffentlichung von Ehrungen erfolgt nur nach ausdrücklicher Zustimmung der Jubilare.

Diamantene Hochzeit



FEDERCZUK Erwin und Anna 03.07.2015
HARTMANN Kurt und Leopoldine 05.08.2015

Goldene Hochzeit



JURACEK Heinrich und Maria 09.07.2015

GÄRTNEREI WAGNER-WINKELBAUER

- ganzjährig Trauerfloristik
- Beet- und Balkonpflanzen
- Saisonbedingt große Auswahl an erntefrischem Gemüse

2232 Deutsch-Wagram, Franz-Schubert-Str. 24, Tel./Fax: 02247/51 540
 www.gaertnerei-wagner.at
AB SOFORT erweiterte Öffnungszeiten!
 Mo – Fr: 8–18 Uhr, Sa: 8–16 Uhr



Goldene Hochzeit

HEJC Kurt und Marie	03.07.2015
CHAN Günther und Edith	09.07.2015
WEINTRAUD Karl und Mag. Christine	06.08.2015

95. Geburtstag

HAINZEL Alfons	04.08.2015
SEIDL Viktoria	18.09.2015

90. Geburtstag

ZIERLINGER Elisabeth	06.09.2015
-----------------------------------	------------

80. Geburtstag

Ing. HANTAK Rudolf	16.05.2015
PETRI Johanna	03.06.2015
ANTREY Josef	21.06.2015
PICHLER Michaela	09.07.2015
VOCKH Alfons	17.07.2015
WALDHÄUSL Walter	29.08.2015

Verehelichungen

Eintragung auf persönlichen Wunsch

GABR Alexander und Tamara, geb. Sarközi	12.05.2015
KRATOCHWILLE Walter und Kratochwille-Mazura Claudia	15.05.2015
BUCHINGER Oliver und Lisa-Maria, geb. Havranek	15.05.2015
POZAREK Günther und Adelhofer-Pozarek Brigitte	15.05.2015
MILOŠEVIĆ Ljubiša und Jordanka, geb. Petković	18.05.2015
WAGENER Michael und Sonja, geb. Poppe	29.05.2015
HASLINGER Markus und Cornelia, geb. Celoud	03.06.2015
BOBEK Peter und Elisabeth, geb. Topf	05.06.2015
ROSSAK Harald und Petra, geb. Pölleritzer	13.06.2015
HORVATH Johann und Birgit, geb. Osond	18.06.2015
BRIEL Andreas und Stefanie, geb. Koch	10.07.2015
DWORSCHAK Markus und Spaček Andrea	17.07.2015
WEINTRAUD Eduard und Katharina, geb. Bisecker	14.08.2015
RAAB Rainer und Blanka, geb. Maderthaler	28.08.2015





Geburten



SCHNEIDER Peter und Karin, Mag.phil.	Yannick	06.05.2015
STRAHBERGER Harald, Mag. und Anne-Marie, Mag.	Charlotte	16.05.2015
SCHLOSSER Stefan, Ing. und Gunilla, Dipl.Ing.	Nina	13.06.2015
KOZLIK Johannes, Mag. und Nicola	Lukas Michael	18.07.2015
KITTLER Christian und Bettina	Alexander	28.07.2015
SŁOWIŃSKI Mariusz und Słowińska Czesława	Viktor	30.07.2015
KAISER David und Nicole, Mag.	Rebecca Miriam	02.08.2015
ESZTERWITSCH Natascha und Wagner Robert	Theresa Klara	11.08.2015
BERTHOLD Rene und Wendy Kathrin	Valerian	27.08.2015

JONAS Maria	* 1936	† 20.06.2015
VEITH Michael	* 1964	† 22.06.2015
FIALA Richard	* 1951	† 23.06.2015
Dipl.Ing. WUSTINGER Harald	* 1969	† 29.06.2015
RESL Ingeborg	* 1929	† 04.07.2015
OBENDORFER Anna	* 1952	† 15.07.2015
STANKOVIC Zivorad	* 1953	† 15.07.2015
PILNHOFER Klaus	* 1941	† 17.07.2015
REDL Gertrude	* 1947	† 22.07.2015
ZEITLINGER Karl	* 1937	† 23.07.2015
BOSSNIAK Wilhelm	* 1935	† 24.07.2015
RAIDL Günter	* 1959	† 30.07.2015
ANDEXLINGER Maria	* 1926	† 31.07.2015
HAUMER Hildegard	* 1932	† 31.07.2015
MÜLLER Hans	* 1947	† 05.08.2015
HANN Anna	* 1933	† 06.08.2015
WEISGRAM Dieter	* 1943	† 10.08.2015
KOLM Johann	* 1958	† 10.08.2015
RIEGLER Gertraude	* 1931	† 11.08.2015
MAUERER Sophie	* 1939	† 13.08.2015
RÖGNER Georg	* 1939	† 14.08.2015
DERDAK Johann	* 1918	† 16.08.2015
HAHN Maria	* 1922	† 16.08.2015
HAINZEL Friederike	* 1922	† 28.08.2015

In Memoriam



WURM Gerhard	* 1940	† 18.03.2015
SCHALK Hildegard	* 1931	† 27.04.2015
STEMMER Otto	* 1948	† 29.04.2015
VOGELAUER Anna	* 1925	† 08.05.2015
SCHIMKOWITSCH Walter	* 1928	† 10.05.2015
ELSNIC Barbara	* 1922	† 10.05.2015
LEDERER Walter	* 1937	† 14.05.2015
HASITSCHKA Michael	* 1952	† 19.05.2015
ALTMANN Leopold	* 1933	† 25.05.2015
GRANDITS Edmund	* 1931	† 28.05.2015
KURZWEIL Herbert	* 1931	† 29.05.2015
MAYER Maria	* 1936	† 01.06.2015
LEHNER Hermann	* 1962	† 09.06.2015
LÖNERT Paula	* 1922	† 14.06.2015
NEISSL Hildegard	* 1928	† 20.06.2015

Begleitende Selbsthilfegruppe für trauernde Menschen

TRAUERGRUPPE Deutsch-Wagram

Jeden 1. Mittwoch im Monat, 18.00 – 19.30 Uhr
im Pfarrheim Deutsch-Wagram, kostenlos
Info unter 0664 73682443 oder 0664 5738084
trauergruppe@aon.at

*Sie sind in Ihrer Trauer nicht alleine!
Wir haben Verständnis füreinander, wir trösten.
Wir bieten einen geschützten Raum für
offenen Gedanken- und Erfahrungsaustausch.
Wir unterstützen bei Bedarf bei der Suche nach passenden Hilfsangeboten.*

Grabdenkmäler
Grüfte
Einfassungen
Kreuze
Grabdeckel
Vasen-Laternen
Schalen

STEINWERK EDUARD MANHART GesmbH

Beh. konz. Stadtsteinmetzmeister

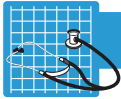
2232 Deutsch-Wagram Hausfeldstraße 15 Tel.: 02247/22 71 Fax: 02247/22 71-20	2120 Wolkersdorf Friedhofgasse 6 Tel.: 02245/82 144 Fax: 02245/820 89	2130 Mistelbach Bahnstraße 19 Tel.: 02572/43 68 Fax: 02572/320 11
--	--	--

GRABSTEINVERKAUF
02247/22 71

E-Mail: office@grabstein-manhart.at • Internet: www.grabstein-manhart.at

**STÄNDIG ÜBER 200 GRABSTEINE AUS EIGENER PRODUKTION LAGERND!
EIGENE KUNSTSTEIN-ERZEUGUNG – ÖNORM GEPRÜFT UND ZERTIFIZIERT – QUALITÄT AUS STEIN!**

Inschriften
Vergoldungen
Ornamente
Fundamente
Reinigungen
Renovierungen
Grabkies



Allgemeinmediziner

Dr. med. univ. Karl BENES

Kassenarzt

Notarzt – NÖ-Ärztendienst – Bereitschaftsdienst GF-Nord
Kassenarzt für BVA, GKK, KFA, SVA, VAEB

Ordination für verkehrsmedizinische und
fliegerärztliche Untersuchungen:

2232 Deutsch-Wagram, Wenzel Messenhauser-Straße 1
Tel.: 02247/22 22 oder 0664/133 00 33, Fax: 02247/29 18,
E-Mail: dr.benes@aon.at, www.fliegerarzt.at, www.benes.at

Ordination: Montag von 7.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 19.00 Uhr
Freitag von 8.00 bis 11.00 Uhr

Nachtdienstordination: *)

Montag bis Freitag von 19.00 bis 7.00 Uhr

*) Visiten und Ordinationen sind unter der **Notrufnummer 141** anzumelden. Ausgenommen sind Feiertage und Nächte vor Feiertagen. In diesen Fällen bleibt die bisherige Regelung des Wochenend- und Feiertagsdienstes bestehen.

Dr. med. univ. Hubert DEISCHLER

Kassenarzt

Kassenarzt für BVA, KFA, SVA, SVB, VAEB

2232 Deutsch-Wagram, Bockfließerstraße 137, Tel.: 02247/35 55

Ordination: Montag und Mittwoch von 15.00 bis 17.00 Uhr
Freitag von 8.00 bis 10.00 Uhr

Dr. med. univ. Jeannette KANAWATI

Wahlärztin

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1/A,
Tel.: 02247/26 16, 0664/198 49 18 (in dringenden Fällen)

Ordination: Montag und Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr

Dr. med. univ. Brigitte KIRALY

Kassenärztin

Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, VAEB

2282 Markgrafneusiedl, Baumgartenstraße 5, Tel.: 02248/23 15

Ordination: Montag von 8.00 bis 11.00 Uhr
Dienstag von 16.00 bis 19.00 Uhr
(nur für Berufstätige, Schüler und Notfälle)
Mittwoch von 8.00 bis 11.00 Uhr
(8.00 bis 9.00 Blutabnahme)
Freitag von 10.00 bis 13.00 Uhr

2283 Obersiebenbrunn, Feldhofstraße 6, Tel. 02286/26 349

Ordination: Dienstag und Freitag von 8.00 bis 10.00 Uhr

Dr. med. univ. Peter NIEDERMAYER

Kassenarzt

Kassenarzt für BVA, GKK, KFA, SVA, VAEB

2232 Deutsch-Wagram, Hagerg. 21, Tel.: 02247/28 88, 0664/440 56 46

Ordination: Montag und Dienstag von 8.00 bis 13.00 Uhr
Mittwoch von 8.00 bis 13.00 Uhr
Mittwoch von 16.15 bis 18.30 Uhr
Freitag von 8.00 bis 13.00 Uhr

Dr. med. univ. Heidemarie SMOLINER

Kassenärztin

Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA

2232 Deutsch-Wagram, Adalbert Stifter-Gasse 11, Tel.: 02247/42 22

Ordination: Montag und Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr



Fachärzte

Allgemeinmedizin (auch Akupunktur)

Dr. med. univ. Doris PACEJKA

Wahlärztin

2232 Deutsch-Wagram, Grenzweg 26, Tel.: 0676/671 42 35 *)

Ordination: Dienstag von 16.00 bis 19.00 Uhr
Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr

*) Für Ordinationen bzw. Visiten telefonische Voranmeldung erbeten!

Augenheilkunde

OA Dr. med. univ. Alexander RHEINBERGER

Wahlarzt

Oberarzt im SMZ-Ost/Donauspital

Fachärzthehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination:

Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0664/555 08 95

Chirurgie

OA Dr. med. univ. Gerhard HOCHWARTER

Wahlarzt

Oberarzt im SMZ-Ost/Donauspital

Fachärzthehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination: Nach telefonischer Vereinbarung unter
Tel.: 01/288 02 oder Tel.: 0664/224 59 45

Gynäkologie

Dr. med. univ. Karl BENES

Wahlarzt

Fachärzthehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination: Nach telefonischer Vereinbarung unter
Tel.: 02247/22 22 oder Tel.: 0664/133 00 33

Orthopädie, Orthopädische Chirurgie

Dr. med. univ. Peter BOCK

Wahlarzt

Sportarzt

Fachärzthehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination:

Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0664/555 08 93

Unfallchirurgie, Manualtherapeut

OA Dr. med. univ. Michael CEVELA, MSc

Wahlarzt

Advanced Orthopedic Surgery

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1/A

Ordination:

Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0676/309 59 75,
E-Mail: cevela@chello.at



Zahnärzte

Dr. Susanne KLEIN

Kassenärztin

Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, SVB, VAEB

Anmerkung: OEBH

2232 Deutsch-Wagram, Bockfließerstr. 4-6, Tel.: 02247/36 46

Ordination: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag
von 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Dr. Andrea ZIKOWSKY

Kassenärztin

Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, SVB, VAEB

2232 Deutsch-Wagram, Schillerstraße 7, Tel.: 02247/25 00

Ordination: Montag und Dienstag von 13.00 bis 17.30 Uhr
Donnerstag und Freitag von 7.30 bis 12.00 Uhr

Dr. Ursula LIST, MSc

Wahl- und Kassenärztin

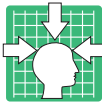
Zahnärztin, Master of Science für orale Chirurgie und Implantologie

Kassenärztin für SVA und KFA, Wahlärztin für alle Kassen

2232 Deutsch-Wagram, Dr. Leopold Figl-Gasse 1, Tel.: 02247/215 19

E-Mail: mail@drlist.at, www.drlist.at

Ordination: Montag und Dienstag von 9.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch und Freitag von 9.00 bis 14.00 Uhr
Donnerstag von 9.00 bis 15.00 Uhr



Psychotherapeuten

Mag. Helga HORNIK

2232 Deutsch-Wagram, Kantstraße 11, Tel. u. Fax: 02247/51 007

Termin nach telefonischer Vereinbarung

Beratung – Krisenintervention – Psychotherapie bei

- Beziehungsproblemen • Sucherverhalten • Angstzuständen
- Psychosomatische Beschwerden etc. • Depressionen

Teilweise Kostenübernahme durch die Krankenkasse

Psychologische und psychotherapeutische Praxis

Mag. Dr. Doris MOSER

Klinische und Gesundheitspsychologin, Verhaltenstherapeutin

2232 Deutsch-Wagram, Eduard Bauernfeld-Gasse 14/1/3

Tel.: 0676/936 86 69, E-Mail: doris_moser@aon.at, www.moserdoris.com

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Diagnostik – Beratung – Behandlung bei

- Beziehungsproblemen • Schlafstörungen • persönlichen Krisen
- psychosomatischen Beschwerden • Angstzuständen
- Kopfschmerz • Depression • Stress • Burn-out etc.

Teilweise Kostenübernahme durch die Krankenkasse

Petra FISCHER, MA

Säuglings-, Kinder-, Jugendlichen- und Elternberaterin

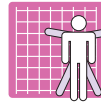
2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19 (Fachärztehaus)

Tel.: 0664/58 70 793, E-Mail: pe.fischer@gmx.at, www.petra-fischer.at.vu

Termine nach telefonischer Vereinbarung

psychologische Beratung – Familienbegleitung – Elterncoaching bei:

- Scheidung/ Trennung • Lernblockaden • Schulschwierigkeiten
- auffälliges Sozialverhalten • Mobbing • Schlafstörungen
- Angstzustände/ aggressives Verhalten • Schicksalsschläge
- schwierige familiäre Umstände • psychosomatische Beschwerden
- Stresszustände • psychische Krisen • Lebens- und Beziehungskrisen



Physiotherapeuten

Edith HAMBLIN-FRÖHLICH

Physiotherapie und Craniosacral Therapie

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1/P, Tel.: 0699/11 09 84 87

www.hamblinfroehlich.at, Praxis für Kinder und Erwachsene

Irene HIERMANN

2232 Deutsch-Wagram, H. v. Kleist-Gasse 17, Tel.: 02247/51 280

Hausbesuche, Termine nach Vereinbarung

Evelyne PUSCHNER

Dipl. Physiotherapeutin

Mobilisation – Traumatologie, Orthopädie – Lymphdrainage – Skoliotherapie

Hausbesuch oder Praxis: 2232 Deutsch-Wagram, Frimbergergasse 2a

Termine nach Vereinbarung: Tel.: 0699/10 72 60 89

www.puschner-evelyne.at

Gabriela SEIDL

Physiotherapie und Osteopathie

2232 Deutsch-Wagram, Frimbergergasse 2a, Tel.: 02247/214 83

Praxis, Termine nach telefonischer Vereinbarung

Lisa SCHWEINBERGER, BSc

2232 Deutsch-Wagram, Angerner Bundesstraße 4

(Trainingsstudio Move:It), Tel.: 0660/496 90 09

E-Mail: lisa@physiobewegt.at, www.physiobewegt.at

Anita SPERLING

2232 Deutsch-Wagram, Franz Defregger-Gasse 7

Tel.: 02247/20 145, 0699/10 32 75 78

Hausbesuche, Termine nach Vereinbarung



Tierarzt

Tierambulanz Deutsch-Wagram

2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 45

Dipl. Tierarzt Josef ZOHER

Tel.: 02247/38 18, Fax: 511 15,

E-Mail: office@tierambulanz-deutschwagram.at

Ordination: Montag bis Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr

Montag, Mittwoch, Freitag von 17.00 bis 20.00 Uhr

Samstag, Sonntag von 10.00 bis 14.00 Uhr

Notruf: von 00.00 bis 24.00 Uhr

Marina AMESBERGER

Akademisch geprüfte tierärztliche Assistentin der Physiotherapie und Rehabilitation bei Hunden und Pferden

Um Terminvereinbarung wird gebeten: Telefon: 0699/10 64 33 35

www.wellness4dogs.at

Tierärztliche Ordinationsgemeinschaft

2232 Deutsch-Wagram, Marktplatz 1/9

Dipl. Tzt. Belinda STADLER, Telefon: 0699/190 90 971

Chiropraxis und Akupunktur, Hausbesuche

Dipl. Tzt. Andrea MARGULIES, Telefon: 0650/237 22 94

Pferdevisiten, Zahnbehandlung Pferd, Neuraltherapie, Manuelle Lymphdrainagen, Hausbesuche

Ordination: Montag, Mittwoch, Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr

Montag und Mittwoch von 17.00 bis 19.00 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung

Wichtige Adressen, Kontaktdaten und

APOTHEKEN **A**

Engel-Apotheke, Mag. pharm. Dr. Hans Hengster
Hauptstraße 21, **Tel: 02247/22 18**
Öffnungszeiten:
Mo, Di, Mi, Fr 08.00–12.00 Uhr
..... 14.30–18.00 Uhr
Donnerstag 08.00–12.00 Uhr
Samstag 08.00–12.00 Uhr

Marchfeldapotheke, Mag. pharm. Gertrude Kölbl
Dr. Leopold Figl-Gasse 3, **Tel: 02247/570 57**, Fax Dw 57
www.marchfeldapotheke.at
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag (über Mittag geöffnet) 08.00–18.00 Uhr
Samstag 08.00–12.00 Uhr

Auskunft über dienstbereite Apotheken telefonisch über
Tonband-Sonderdienst: (01) 14 55 von 00.00–24.00 Uhr!

Nacht- und Notdienst-Apotheken unter
www.apotheker.co.at ersichtlich!

ARBEITERKAMMER

2230 Gänserndorf, Wienerstraße 7a, **Tel: 02282/24 84**
Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag 08.00–16.00 Uhr
Freitag 08.00–12.00 Uhr

ARBEITSMARKTSERVICE

2230 Gänserndorf, Friedensgasse 4, **Tel: 02282/35 35**
Kundenverkehr:
Montag bis Donnerstag 07.30–16.00 Uhr
Freitag 07.30–13.00 Uhr
(Information auch Freitags bis 15.30 Uhr)

BAUANGELEGENHEITEN **B**

MIT BAUSPRECHTAG
Stadtamt, Bahnhofstraße 1a, Bauamt, Erdgeschoß
Sprechtag jeweils mittwochs 16.00–18.00 Uhr
Auf der Homepage www.deutsch-wagram.gv.at ersehen
Sie diverse Änderungen!

BESTATTUNG

Tel: 02247/22 74 oder 0664/520 21 74
2232 Deutsch-Wagram, Friedhofstraße 2
Täglich 00.00–24.00 Uhr

BEZIRKSBAUERNKAMMER

Tel: 02282/23 04
2230 Gänserndorf, Hauptstraße 8
Montag bis Donnerstag 08.00–15.00 Uhr
Freitag 08.00–12.00 Uhr

BEZIRKSGERICHT GÄNSERNDORF

Tel: 02282/26 25-0, Fax: 02282/26 25-50
2230 Gänserndorf, Volksbank Platz 3
Montag bis Freitag 07.30–15.30 Uhr
Parteienverkehr:
Montag bis Donnerstag 08.00–12.00 Uhr
Amtstag:
Dienstag 08.00–12.00 Uhr

BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT

Tel: 02282/90 25
2230 Gänserndorf, Schönkirchnerstraße 1
Montag, Mittwoch, Donnerstag 07.30–15.30 Uhr
Parteienverkehr:
Montag, Dienstag 08.00–12.00 Uhr
Dienstag 16.00–19.00 Uhr
Donnerstag, Freitag 08.00–12.00 Uhr
Amtsstunden:
Dienstag 07.30–19.00 Uhr
Freitag 07.30–13.00 Uhr
Bürgerbüro:
Montag bis Freitag 08.00–12.00 Uhr
Dienstag 16.00–19.00 Uhr

BUNDESBEREITUNGSGYMNASIUM

Tel: 02247/650 87, www.borgdw.at
2232 Deutsch-Wagram, Schulallee 4

BÜCHEREI & SPIELOTHEK

Tel: 02247/23 23, www.biblioweb.at/deutschwagram
2232 Deutsch-Wagram, Friedhofallee 7/b
Mail: buecherei-dt-wagram@aon.at
Mo, Mi, Fr, Sa 09.00–12.00 Uhr
Mo, Di, Mi 15.00–18.00 Uhr
Fr 15.00–20.00 Uhr

BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDEN

Samstag nur gegen Voranmeldung bis Freitag 10 Uhr
Stadtamt, Bahnhofstraße 1a, Sekretariat, 1. Stock
Montag und Mittwoch 09.00–11.00 Uhr
Mittwoch 16.00–18.00 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat 09.00–11.00 Uhr

CARITAS SOZIALSTATION **C**

Tel: 02247/515 13, Fax Dw 50
2232 Deutsch-Wagram, Hamerlingstraße 11b
Mail: sst.deutschwagram@caritas-wien.at
Bürozeiten: Montag bis Freitag 10.00–12.00 Uhr
Wir bieten: • Hauskrankenpflege von Heimhilfen bis
Dipl.-Krankenpflegepersonal • Notruftelefon
• Physiotherapeutin • mobiles Hospiz • Beratung

EISENBAHMUSEUM **E**

Tel: 02247/37 90 od. 02247/42 35 od. 02247/515 44
Offen: März–November
2232 Deutsch-Wagram, Bahnhof
Jeden Sonn- und Feiertag 10.00–16.00 Uhr

ENERGIEBERATUNG

KOSTENLOS – Betriebsgesellschaft Marchfeldkanal
Tel: 02247/217 60-11
2232 Deutsch-Wagram, Franz Mair-Straße 47
Hr. Dipl.-Ing. Rudolf Raymann
Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat 16.00–18.00 Uhr
Im Juli und August finden keine Beratungen statt!

EVN DEUTSCH-WAGRAM

GAS-NOTRUF: 128, Störungsdienst: 02247/28 00
2232 Deutsch-Wagram, Bockfließerstr 40, Tel: 02247/790
Mo, Di, Do, Fr 08.00–12.30 Uhr
Mittwoch 14.00–18.00 Uhr

FEUERWEHR DEUTSCH-WAGRAM **F**

NOTRUF: 122
2232 Deutsch-Wagram, Jakob Grünwald-Gasse 2
Tel: 0664/520 21 76 (keine Notrufnummer!)
Bei Gefahr in Verzug ausschließlich Notruf 122
Täglich 00.00–24.00 Uhr

FINANZAMT

Tel: 02282/294
2230 Gänserndorf, Rathausplatz 9
Montag bis Donnerstag 07.30–15.30 Uhr
Freitag 07.30–12.00 Uhr

GEBIETSKRANKENKASSE **G**

Tel: 05 08 99 ohne Vorwahl
2230 Gänserndorf, Eichamtstraße 20–22
Montag bis Donnerstag 07.30–14.30 Uhr
Freitag 07.30–12.00 Uhr

HEIMATMUSEUM **H**

Tel: 02247/37 90 od. 02247/42 82 od. 02247/515 44
Offen: März–November
2232 Deutsch-Wagram, Erzherzog Carl-Straße 1
Jeden Sonn- und Feiertag 10.00–16.00 Uhr

KINDERGÄRTEN **K**

KIGA Schulallee 3 Tel: 02247/41 45
KIGA Friedhofallee 7/c Tel: 02247/37 80
KIGA Jakob Reumann-Gasse 3+5 Tel: 02247/43 53
KIGA Leopold Kunschak-Gasse 71 Tel: 02247/31 30
KIGA Robert Blum-Straße 47a Tel: 02247/214 21

KIRCHENBEITRAGSSTELLE

Tel: 05 01 55-20 50 ohne Vorwahl
2230 Gänserndorf, Kirchenplatz 8
Mo, Di, Do, Fr 08.00–13.00 Uhr
Mittwoch 08.00–17.30 Uhr

KLÄRANLAGE

Tel: 02247/46 26
2232 Deutsch-Wagram, Angerner Bundesstraße 1

KLEINKINDBETREUUNG

Tel: 02247/40 10
2232 Deutsch-Wagram, Friedhofallee 7/24

MÜLLSAMMELZENTRUM **M**

Bitte unbedingt GVU-Berechtigungskarte mitnehmen!
2232 Deutsch-Wagram, Fabrikstraße 6
April bis November
Freitag 13.00–17.00 Uhr
Samstag 07.00–12.00 Uhr
Dezember bis März
Freitag 13.00–16.00 Uhr
Samstag 07.00–12.00 Uhr

MÜLLVERBAND GVU

Tel: 02574/89 54, www.abfallverband.at/gaenserndorf
2223 Hohenruppersdorf, Harrasser Straße 17
Montag bis Freitag 07.30–13.30 Uhr



Stadtrundgang

26.10.2015

Bgm. Friedrich Quirgst lädt wieder zum traditionellen Stadtrundgang am Nationalfeiertag ein:

Montag, 26. Oktober 2015, Treffpunkt: 14.00 Uhr beim Gedenkstein in der Schulallee (neben der Volksschule).

Der Musikverein und das Blasorchester der Musikschule Deutsch-Wagram werden wie gewohnt für die musikalische Begleitung sorgen. Bei diesem Rundgang werden Sie viele Neuigkeiten über Deutsch-Wagram bei einem Spaziergang durch unseren Ort erfahren.



*Wir freuen uns
auf zahlreiches Erscheinen!*



Totenehrung

1.11.2015

Zu Allerheiligen,
Sonntag, 1. November 2015,
ehren und gedenken
wir wieder gemeinsam der Toten.

Treffpunkt: 9:30 Uhr bei der Kirche,
wo Pfarrer Mag. Peter Paskalis den Gottesdienst feiert.

Um 10:45 Uhr Treffpunkt zur Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal vor der „alten“ Hauptschule. Anschließend werden wir gemeinsam mit unserem Pfarrer den Friedhof Deutsch-Wagram besuchen, wo wir uns unserer Toten erinnern.

Für die musikalische Umrahmung sorgt der Musikverein Deutsch-Wagram.



FASCHINGSAUFTAKT AM 11.11.2015

Lachen Sie herzlich mit uns und unterhalten Sie sich bei Witz, Sketch und Playbackshows!

STARTEN SIE MIT UNS IN DEN FASCHING 2016

- Sie haben Showtalent und möchten es auf einer Bühne vor dem Publikum präsentieren?
- Sie können einen Sketch, sie sind Bauchredner?
- Sie bringen das Publikum zum Lachen?

Dann zögern Sie nicht und melden Sie sich einfach an!

WIR SUCHEN DAS PRINZENPAAR 2016

- Sie präsentieren sich gerne in der Öffentlichkeit?
- Sie sind gerne auf Bällen präsent?
- Sie wollen beim Startschuß in den Fasching für Stimmung sorgen?
- Sie wollen den Faschingsumzug zieren?
- Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich als Faschingsprinzessin oder Faschingsprinz!

Anmeldeschluss Faschingsauftakt: 30.10.2015

DER FASCHINGSUMZUG findet am Faschingsdienstag, den 09.02.2016 statt!

Überlegen Sie welches Motto Ihr Faschingswagen haben könnte. Welche Musik am besten zu Ihrem Thema passt und wie außergewöhnlich die Gestaltung des Umzugswagens aussehen könnte!

Anmeldeschluss Faschingsumzug: 29.01.2016

Info & Anmeldeformulare im Sekretariat des Stadtamtes, Fr. Anita Ripplinger, Tel. 02247/22 09-31 oder unter www.deutsch-wagram.gv.at



Wintertraum 2015

5. + 6. 12. | Marktplatz

Falls Sie eine Hütte reservieren möchten, so melden Sie sich bitte im Sekretariat des Stadtamtes, Frau Sandra Steinschaden, Tel. 02247/22 09-11, steinschaden.sandra@deutsch-wagram.gv.at.

Besuchen Sie uns und genießen Sie die vorweihnachtliche Zeit bei gutem Essen, heißen Getränken, schönem Kunsthandwerk und dem umfangreichen Unterhaltungsprogramm.

Kommen Sie vorbei!

Genießen Sie die Angebote unserer Aussteller und lassen Sie sich vom Rahmenprogramm unterhalten!

